

3 Aruba

'Preventie, verzekering en ziekenhuiszorg hebben prioriteit'



9 Wereld

Gewonden bij bestrijding Franse bosbranden



10 Economie

Zakelijke markt blijft KPN dwarszitten



12 Sport

Roma wint op valreep van Spurs



Windsurfer Sarah-Quita Offringa 'Tiende wereldtitel freestyle kwam niet vanzelf'



ORANJESTAD — Onder zeer winderige omstandigheden is het windsurfer Sarah-Quita Offringa gisteren voor de tiende keer gelukt om in Fuerteventura (Canarische Eilanden) de wereldtitel freestyle te pakken. De organisatie, PWA, omschrijft de finale als een 'emotionele rollercoaster' en de kampioen zelf maakt duidelijk dat winst, ook al is het voor de tiende keer, echt niet vanzelfsprekend is.

Offringa (26) had in de vrouwenfinale van de Fuerteventura PWA Grand Slam namelijk geduchte tegenstand van de Nederlandse Maaïke Huvermann (19), die haar uiterste best deed om de Arubaanse geen ruimte te geven. De Professional Windsurfers Association (PWA) noemt Huvermann zelfs de eerste persoon die in negen jaar tijd bijna in staat was om Offringa te verslaan. Het ging in de finale nek aan nek en beide vrouwen moesten na het varen de eindbeslissing van de jury in spanning op het strand afwachten. Het scheelde in punten amper, maar het was toch Offringa die voor de tiende keer de wereldtitel freestyle mocht claimen.

Druck
In een eerste reactie aan

PWA laat Offringa weten dat veel mensen er intussen vanuit gaan dat winnen voor haar vanzelfsprekend is. "Maar dat is niet zo. Ik moet nog steeds het water op gaan en presteren. Juist het feit dat het om de tiende titel ging, zorgde van tevoren voor meer druk." Offringa feliciteert Huvermann met de tweede plaats en zegt dat ze de Nederlandse met steeds meer zelfvertrouwen ziet surfen. "In de finale werd zij hard aangemoedigd, wat logisch is, maar ik moest er alles aan doen om geconcentreerd te blijven."

Strand vernoemen
Aruba is trots op de tienvoudig wereldkampioen. Melvin Quillotte (RED) vindt dat Aruba als erbetoon aan Offringa een strand naar de windsurfkampi-



oen moet noemen. Hij stelt op zijn Facebook-pagina voor om de naam van het strand dat be-

kend staat om het windsurfen, Fisherman's Hut, te veranderen in haar naam.

Vers van de pers: H&H magazine 'Home edition'

ORANJESTAD — De nieuwste editie van het Amigoe lifestyle magazine H&H is verschenen. Abonnees hebben het magazine gisteren gratis thuis gekregen samen met hun krant. Vanaf volgende week ligt het magazine ook bij de losse verkooppunten.

In deze 'Home edition' gaat de redactie op zoek naar het gevoel van thuis. Want wat maakt van een huis nu een 'thuis'? Is het een gevoel, een locatie of misschien een droom? Om alvast een tipje van de sluier te lichten: we interviewen een ondernemer die toeristen het gevoel van 'thuis' biedt, gaan op bezoek bij een prachtige villa op de heuvel Jamanota en zien een fotograaf met passie voor oude authentieke huisjes aan het werk. Ook vertelt onze schrijver Dufi Kock hoe het er in de vorige eeuw aan toe ging in een Arubaans huishouden. Met 32 pagina's inspiratie van ons magazine kun je heerlijk wegdromen op de bank over het perfecte huis. Maar kun je niet wachten, dan kun je het glossy tijdschrift, dat 5 florin kost, ook ophalen bij het Amigoe kantoor aan de Bilderdijkstraat 16-2 (Vondellaan). Het in het En-



gels uitgegeven H&H magazine komt vier keer per jaar uit, met een frisse wind, een andere kijk op personen en bedrijven en een mix van kleuren en positiviteit. Het volgende tijdschrift, dat

eind september verschijnt, is de 'Health edition'. Like ons op facebook/HH-Magazine-Amigoe-Aruba om op de hoogte te blijven van alle nieuwtjes over de volgende editie.

Gynaecoloog geschorst om seks met patiënte

EINDHOVEN — Een 42-jarige gynaecoloog is voor één jaar geschorst wegens een seksuele relatie die hij heeft gehad met een patiënte tijdens zijn opleiding in het Radboudumc. Daarmee heeft het Regionaal Tuchtcollege Eindhoven een klacht van de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) gegrond verklaard.

De vrouw onthulde vorig jaar dat ze in 2009 tijdens haar zwangerschap regelmatig seks met de arts had in de behandelkamer van het Nijmeegse ziekenhuis. De vrouw en haar partner waren wegens een vruchtbaarheidsprobleem en sterke kinderdwars in behandeling bij de gynaecoloog in opleiding. Als vriendendienst maakte

hij in het ziekenhuis ook nog zonder medische noodzaak echo's. De gynaecoloog liet na om daar aantekeningen van te maken in het patiëntendossier. Dat is volgens het tuchtcollege ongeoorloofd. "Seksueel contact tussen een arts en een patiënt die elkaar hebben leren kennen in het kader van een geneeskundige behandeling, is niet

geoorloofd", aldus het college. De gynaecoloog is voor een jaar geschorst, waarvan zes maanden voorwaardelijk. Daarbij krijgt hij een proeftijd van twee jaar. De gynaecoloog verklaarde eerder dat hij was gezwicht voor het emotionele verhaal van de vrouw en haar avances. Hij heeft zijn opleiding in Nijmegen afgerond en werkt in het Amphia Ziekenhuis in Breda. Zijn verhaal is daar bekend en hij krijgt daar naar eigen zeggen de volledige steun van zijn collega's en de ziekenhuisdirectie.

'Russische reactie op sancties zal pijn doen'

MOSKOU — Rusland zal met een 'pijnlijke' reactie moeten komen op de nieuwe aan Moskou opgelegde Amerikaanse sancties. Dat zei Konstantin Kosatsjev, een prominent lid van het Russische parlement en voorzitter van de buitenlandcommissie van de Doema, vandaag op zijn Facebook-pagina.

"Gezien de unanieme stem in het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden over een sanctiepakket tegen Rusland, Iran en Noord-Korea zal er geen doorbraak plaatsvinden in de Amerikaans-Russische betrekkingen. In feite is een verdere verslechtering in de bilaterale samenwerking onvermijdelijk", zei Kosatsjev. Ook de Russische onder-

minister van Buitenlandse Zaken Sergej Riabkov ziet geen ruimte om de relaties tussen Moskou en Washington in de nabije toekomst te verbeteren. De nieuwe sancties tegen Moskou brengen de relaties in onbekende wateren, zei Riabkov volgens nieuwsagentschap Interfax. Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden stemde gisteren met een overweldigende meerderheid voor nieuwe sancties tegen Rusland vanwege zijn inmening in de Amerikaanse presidentsverkiezingen en militaire rol in Oekraïne en Syrië. De stemming houdt tevens in dat president Donald Trump toestemming van het Congres nodig heeft als hij de sancties tegen Moskou zou willen verlichten.

Libië vraagt hulp Italië tegen mensensmokkel

ROME — De internationaal erkende Libische regering in Tripoli heeft Italië om hulp gevraagd bij de bestrijding van mensensmokkel in de Libische territoriale wateren, zei de Italiaanse premier Paolo Gentiloni vandaag.

Gentiloni sprak met de Libische premier Fayez al-Sarraj in Rome. Dat was een dag nadat deze in Parijs een voorwaardelijk staakt-het-vuren was overeengekomen, en mogelijke verkiezingen volgend jaar, met de in het oosten van Libië machtige commandant Khalifa Haftar. Gentiloni voegde eraan toe dat de steun, als het parlement ermee instemt, 'noodzakelijk is' en 'wordt uitgevoerd in Libische wateren door marineschepen vanuit Italië'. Mensensmokkelaars die straffeloos vanuit Libië opereren, hebben sinds 2014 al honderdduizenden migranten over zee naar Italië gesmokkeld.

Rajoy weet niets van corrupt netwerk af

MADRID — De Spaanse premier Mariano Rajoy heeft vandaag in een rechtszitting beklemtoond niets af te weten van geknoei met geld door partijgenoten.

Rajoy is getuige in een proces over grootschalige corruptie en fraude in de regio's Madrid en Valencia, waar leden van zijn Volkspartij (PP) bij betrokken zouden zijn geweest. De campagnekas van de PP zou hebben geprofiteerd van de opbrengt van malversaties. De premier zei verontwaardigd niets van dergelijke praktijken af te weten en vroeg zich hardop af of er niet een verkeerde getuige is opgeroepen. Rajoy wordt nergens van verdacht of beschuldigd.

In de affaire die in 2007 aan het rollen kwam, wor-



Buiten het gerechtshof in Madrid stonden vanmorgen demonstranten premier Rajoy op te wachten.

den zakenlieden en ex-leden van de PP beschuldigd van machtsmisbruik, corruptie,

belastingontduiking en het witwassen van geld. Veel smeergeld zou zijn betaald

aan lokale bestuurders voor bouwvergunningen of opdrachten van de overheid.

Retail space for rent

22 sq meters of air-conditioned space in the retail corridor of Casa del Mar. The space is located in a high traffic area frequented by guests of Casa del Mar and Aruba Beach Club daily.

Call Melvin Colin at **582-7000 ext. 399** for information.

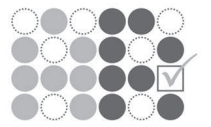


Kapper / Kapster gezocht met Europese diploma.

Geïnteresseerden graag bellen op **5830221**.

Modern House for Sale (built in 1995) in Stadionweg - private property land 784 m2 – 3 bedrooms, each with its bathroom – large living room – full furnished kitchen – office with walk in closet – furnished – airco – apartment with separate entrance – maid or guest quarter and laundry – gym with exercise machine – garden storage room – large porch – swimming pool – beautiful garden with palm trees, flowers and fruit trees – fenced – private parking – walking distance from surfside beach – ready to live in – US\$ 625000.00 – **PH 566 0499**

VACATURE



De Algemene Rekenkamer onderzoekt of de financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en besteed.

Voor de versterking van haar team heeft de Algemene Rekenkamer een vacature voor de deeltijdfunctie van **plaatsvervangend lid**.

Geïnteresseerd in een uitdaging? Bezoek onze website **www.rekenkamer.aw** voor nadere informatie en solliciteer vóór **28 juli 2017**.



Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

BREITLING BOUTIQUE

Is Now Hiring Sales Associates

ROLE AND RESPONSIBILITIES:

Sales
After Sales service
Maintenance of the Boutique
Visual merchandising
Several Internal operations
Attending trainings

REQUIRED QUALIFICATIONS:

Experience in sales, especially in Luxury products
Fluent in English
Ability to adapt and adjust
Quick learner
Ability to prioritize tasks
Good team spirit
Aesthetic sensibility
Excellent communication skill
Always presentable

WE OFFER YOU:

A competitive salary plus commission, Brand recognition and sales training in a pleasant working environment.

Please send your application, CV and other relevant documents to aruba@breitling-boutique.com or call 5889898

Banco di Seguro Social Aruba ANUNCIO LEY DI



SEGURO DI MALESA Y ACCIDENT

Banco di Seguro Social, SVB, ta pidi atencion di su clientenan pa e siguiente dos articulonan di ley.

Articulo 11, inciso 1 di e Landsverordening Ziekteverzekering ta prescribi:

1. De termijnen van het ziekgeld, welke niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Articulo 11, inciso 2 di e Landsverordening Ongevallenverzekering ta prescribi:

2. Determijnen van de uitkeringen ingeld, die niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Peticion pa pago di 'uitkeringen' menciona den e dos articulonan aki por tuma lugar mediante un carta dirigi na director di SVB of mediante e formulario "Peticion Pago di Ziekgeld (ZUK)", riba www.svbaruba.org.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
[facebook.com/fresharuba](https://www.facebook.com/fresharuba)



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



RENAISSANCE MARKETPLACE PRESENTS

The Legacy OF THE ARUBAN DRUMMERS

DATE: JULY 29, 2017 | TIME 7:00 PM - 11:00 PM

FEATURING: RICHARD HOLMOND • STEPHEN DIAZ • DERRICK HUNTINGTON
PIERRE KOOLMAN • CHRIS RODULFO • LIDRICK SOLOGNIER

SPECIAL INVITED GUEST: NEL SCHOLTEN (STEEL DRUMS)

ACCOMPANIED BY JAMAAL BAPTISTE (PIANO) • FREDDIE FRANKEN (GUITAR)
FRANKLIN GRANADILLO (TRUMPET) • IVAN QUANDUS (BASS)

JAIR VALLES (TENOR SAX) • CARLOS BISLIP (PERCUSSION AND MUSICAL DIRECTOR)

R
RENAISSANCE®
MARKETPLACE

VACATURE

Om onze verkoop afdeling te versterken, is Uitgeverij Amigoe Aruba op zoek naar een:

Verkoopmedewerker (m/v)

We vragen:

- Minimaal MBO opleiding
- Flexibel en resultaatgericht
- Bereidheid om, indien nodig, 's avonds en in het weekend te werken
- Verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiaments
- Ervaring met computerprogramma's
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

We bieden:

- Basissalaris
- Aantrekkelijke commissie
- Autovergoeding
- Prettige werksfeer
- Flexibele werktijden



SPREEKT DEZE POSITIE U AAN? SOLLICITEER NU!

Graag ontvangen wij je reactie vóór 31 juli, 2017.

Stuur je cv met motivatiebrief in het Nederlands naar
gwilllems@amigoe.com

of laat het achter bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2.
(tegenover de gymzaal van Colegio Arubano)

AMIGOE
Meer dan alléén een krant!

STA-vakbondsleider Diego de Cuba:

‘Personeel Elmar ontevreden met vakbond en cao’

ORANJESTAD — Een meerderheid van het personeel van stroomdistributiebedrijf Elmar is ontevreden met de huidige collectieve arbeidsovereenkomst (cao). Dat zegt STA-vakbondsleider Diego de Cuba naar aanleiding van gesprekken met een groep werknemers. De meerderheid van het personeel wil volgens De Cuba van vakbond Union Electricista Arubano (UEA) overstappen naar STA en de cao openbreken.

De Cuba benaderde Landsbemiddelaar Anselmo Pontillius met het verzoek om een referendum onder het personeel van Elmar te organiseren. Als STA uit deze stemming de grootste vakbond wordt, wil De Cuba om tafel met de directie van het elektriciteitsbedrijf om te praten over de onvrede onder het personeel.

UEA
UEA-vakbondsleider Gilbert Ruiz reageert verbaasd. Hij bevestigt dat de Landsbemiddelaar hem heeft benaderd, maar wil eerst bewijs zien van het feit dat de meerderheid van het Elmar-personeel wil over-

stappen van vakbond UEA naar STA. “Wij hebben tot nu toe geen 80 opzeggingen ontvangen”, vertelt hij. Ruiz vindt het prima dat er een referendum wordt georganiseerd en zegt dat zijn vakbond daar gewoon aan meedoet. “Wij hebben daar niks tegen.” Vakbond UEA vertegenwoordigde tot voor kort ruim 110 van de ongeveer 130 werknemers van Elmar.

Boel opruimen
STA-leider De Cuba legt uit dat een deel van het Elmar-personeel niet blij is met de huidige cao, die vorig jaar werd afgesloten. Dat werd toen al duidelijk toen in mei 2016 een groep werk-

nemers besloot tot ‘wilde stakingen’ tegen de nieuwe cao, waarover kort daarvoor overeenstemming was bereikt tussen Elmar en UEA. Ook protesteerde de groep tegen de directie van hun vakbond, UEA. De vakbond besloot deze werknemers te ‘schorsen’. Het bedrijf nam tegen deze groep ‘disciplinaire maatregelen’. De Cuba wil dat STA de vakbond wordt die het Elmar-personeel vertegenwoordigt, zodat hij vervolgens ‘de boel kan opruimen’. “Voordat wij een cao afsluiten, gaan we altijd in overleg met onze achterban, de werknemers. Zij krijgen een beslissende stem, het is hun beslissing.” UEA werkt volgens De Cuba anders.

UEA-leider Ruiz verwierpt de beschuldigingen van De Cuba. Hij bezweert dat zijn vakbond ‘niks heeft getekend dat ten nadele van de werknemers is’.

Preventie van belang

Mervin Ras: Huiselijk geweld wordt niet getolereerd

ORANJESTAD — Statenvoorzitter Mervin Ras vindt dat de aanpak van huiselijk geweld veel aandacht verdient. “Huiselijk geweld kan iedereen overkomen.” Aanleiding van haar uitspraken is een incident afgelopen weekend, waarbij een parlementariër door haar echtgenoot werd mishandeld. Volgens Ras is preventie hierbij van belang, en dat begint bij kinderen.

Huiselijk geweld is geweld door iemand uit de huiselijke kring van het slachtoffer. Het woord ‘huiselijk’ zegt niets over de plaats van het geweld, maar over de relatie tussen pleger en slachtoffer. Volgens Ras moeten we al bij kleine kinderen bewustwording creëren dat ze voor zichzelf moeten opkomen. Dit kan door ze goed te informeren en hun zelfvertrouwen te versterken, vindt ze. Zo kan men pestgedrag ook voorkomen. Naast preventie dient de wetgeving slachtof-

fers ook te beschermen, zo werkte Ras zelf aan wijzigingen in het Wetboek van Strafrecht. Zedendelicten waarbij er sprake is van seksueel partnergeweld, moeten strafbaar worden en er moet ook ruimte zijn voor ‘stalingswetgeving’, aldus Ras.

Dat huiselijk geweld iedereen kan overkomen, bewijst het incident dat afgelopen weekend is gebeurd. MEP-parlementariër Xiomara Ruiz-Maduro heeft aangifte van huiselijk geweld ge-

daan tegen haar man. Haar echtgenoot werd vervolgens aangehouden door de politie. Maduro vertelt *Amigoe* dat ze helaas geconfronteerd werd met huiselijk geweld en de ‘moeilijke beslissing’ moest nemen om hier een einde aan te maken door aangifte te doen. “Huiselijk geweld kan in elk huis voor komen, zo ook mijn woning. Het was niet makkelijk, maar ik moest de juiste beslissing nemen”, aldus Maduro over haar aangifte. Details van het incident houdt ze graag privé, belangrijker vindt ze dat ze aangifte heeft gedaan om het geweld te stoppen. Maduro vraagt de media om haar de ruimte te geven om alles wat er is gebeurd te kunnen verwerken.

Volksgezondheid-ministers Aruba, Curaçao en St. Maarten

‘Preventie, verzekering en ziekenhuiszorg hebben prioriteit’



ORANJESTAD — De ministers van Volksgezondheid van Aruba, Curaçao en St. Maarten hebben onlangs op Curaçao een Letter of Intent (LOI) ondertekend. Ze benadrukken hierin dat ze blijven samenwerken om de volksgezondheid op de drie eilanden te verbeteren. Drie thema's krijgen prioriteit: preventie, algemene ziektekostenverzekering en ziekenhuiszorg.

De LOI wordt over drie maanden gevolgd door een ‘Terms of Reference’, waarin de details over de samenwerking verder worden uitgewerkt. Vorig jaar september werd een protocol getekend om binnen het Koninkrijk (Nederland, Aruba, Curaçao en St. Maarten) samen te werken op het gebied van volksgezondheid. In 2015 tijdens de Health Care Con-

ference werd al een Memorandum of Understanding (MoU) ondertekend, die weer een vervolg was van afspraken die tijdens het Interparlementair Koninkrijks-overleg (Ipko) in 2015 waren gemaakt.

Nu, op Curaçao, is dus de LOI ondertekend. De ministers gaven daarna een persconferentie. Minister Alex Schwengle zei dat je als ei-

land wel alles wil doen, maar niet alles alleen kan doen. “Onze mogelijkheden zijn beperkt door onze grootte, maar we kunnen onze krachten bundelen en een eenheid van ongeveer 300.000 inwoners vormen om onze onderhandelingspositie te verbeteren. Bijvoorbeeld als het aankomt op het inkopen van zorg in bijvoorbeeld Colombia en de aanschaf van een CT-scan of echo.” De Curaçaose minister Suzy Camelia-Römer benadrukte dat op deze wijze, waar nodig, gebruik kan worden gemaakt van elkaars specialismen. “Dit zal gunstig zijn voor het proces met betrekking tot

medische uitzendingen.” En Emil Lee van St. Maarten verklaarde dat hij projecten op het gebied van eilandelijke samenwerking steunt. “We staan voor dezelfde uitdagingen, terwijl we allemaal kwalitatief goede en betaalbare zorg willen leveren aan de bevolking. Het is daarom meer dan logisch dat we ook gezamenlijk oplossingen bedenken.”

Namens Aruba was niet alleen minister Schwengle aanwezig. Ook de directoren van Imsan, AZV, het ziekenhuis, het Wit Gele Kruis en de Inspectie van Volksgezondheid waren daar.

Brandweer ontvangt vier nieuwe auto's



Foto: Facebook Brandweer

ORANJESTAD — Vier gloednieuwe wagens, twee van het model Sportero en twee Montero's, zijn onlangs aan Korps Brandweer Aruba overhandigd. Er is voor deze modellen gekozen vanwege hun ‘water wading capacity’. In noodsituaties met wateroverlast, zoals bijvoorbeeld een tropische storm of ondergelopen wijk kunnen deze vierwielaangedreven wagens gemakkelijk door 70 centimeter diep water rijden. Ook zijn ze zuinig vanwege het gebruik van diesel. De auto's werden tijdens een korte ceremonie overhandigd aan korpschef Edward de Cuba. Autobedrijf Yrausquin is trots om de brandweer nu ook tot de ‘grote Yrausquin familie’ te rekenen. Het bedrijf viert het 100-jarige jubileum van Mitsubishi Automobiles, het Arubaanse bedrijf is al 65 jaar dealer van dit automerk

Ontevreden personeel TeleAruba wil vakbond terug

ORANJESTAD — Het personeel van TeleAruba is ontevreden over de huidige gang van zaken bij het bedrijf. Ze willen zich weer aansluiten bij vakbond FTA. De directie zou de vakbondsvertegenwoordiging niet willen erkennen zonder een referendum. Daarom is FTA in bespreking met de Landsbemiddelaar en de directeur. Uit de eerste ontmoeting, op dinsdag 25 juli, is geen resultaat gekomen. De tweede bespreking is aanstaande vrijdag 28 juli.

Volgens FTA-vakbondsvoorzitter Hubert Dirks zijn de medewerkers ontevreden over de verschillen in beloning en contractvormen tussen onder meer oudgedienden en nieuwe werknemers. Ook vinden ze dat er te weinig transparantie is over de gang van zaken.

“De werknemers willen graag weer vertegenwoordigd worden door de FTA”, zegt Dirks. Indertijd was TeleAruba het vijfde bedrijf waar de, toen nog jonge, vak-



Foto: Nadine Salas

bondsorganisatie een overeenkomst mee sloot. Ze vertegenwoordigde de televisiemedewerkers ruim 40 jaar. Volgens TeleAruba-directeur, André Schouten, is er voldoende transparantie binnen het bedrijf en geen sprake van onregelmatigheden. Daar is de FTA-voorzitter het niet mee eens. De vakbond wil gelijk erkend worden door het bedrijf om meteen de problemen aan te pakken. De directie lijkt echter aan te sturen op het proces van een referendum, dat ruim een maand kan duren. Op vrijdag gaan de drie partijen weer met elkaar om de

tafel zitten.

TeleAruba vormde tot 1986 onderdeel van de Antilliaanse televisie maatschappij (ATM) samen met TeleCuraçao. Na de Status Aparte verzelfstandigde de televisie maatschappij en ressorteerde via de minister van Telecommunicatie onder de overheid. Tot en met die tijd werden de werknemers vertegenwoordigd door de FTA. Bij een grote reorganisatie van het inmiddels noodlijdende televisiebedrijf werd iedereen ontslagen. TeleAruba werd in 2004 overgenomen door het nationale telecombedrijf Setar.

‘Regels zijn nog hetzelfde’

Sportsubsidiecommissie wordt stichting

ORANJESTAD — De Sportsubsidiecommissie gaat per 1 januari 2018 over in de Stichting Sportsubsidie Aruba. De Raad van Toezicht van deze nieuwe stichting kreeg hierover een presentatie van de commissie. Sport-minister Alex Schwengle was bij die presentatie aanwezig.

Volgens de bewindsman liet de presentatie goed zien wat de huidige commissie doet, maar maakte ook duidelijk dat er nog genoeg werk te doen is om de overgang naar een stichting aan het eind van het jaar mogelijk te maken. De reden dat de commissie stopt en er een stichting voor in de plaats komt, is dat er geen goede juridische ba-

sis voor de commissie meer is. De commissie ontvangt geld, onder andere van Lotto, maar ook op andere manieren. En dat is juridisch niet goed geregeld. Schwengle is daar als minister voor verantwoordelijk. Straks, als de Stichting Sportsubsidie Aruba is opgericht, dan ligt de verantwoordelijkheid daar. De stichting krijgt een directeur, een staf en een Raad

van Toezicht.

Subsidieregels

De minister van Sport had na de presentatie een boodschap voor de sportfederaties. Op dit moment is er voor hen nog niets veranderd in de regels die met sportsubsidie te maken hebben. Als er veranderingen komen, zal dit op tijd aan de sportfederaties worden gemeld. Op dit moment zijn de huidige subsidieregels dus nog van kracht. Schwengle laat ook weten dat, als de stichting eenmaal officieel is, ze met alle federaties zal bijeenkomen.



Gat in de markt

Op=Op Voordeelshop Aruba

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaient ze om. Amigoe vraagt het aan de ondernemers.

Maureen Banwarie (44) woont en werkt al een aantal jaren op het eiland. Ze heeft als drogist gewerkt in Nederland, maar werkt nu als salesmanager bij Botica di Servicio. Aruba Growth Fund beheert de vijf apotheken van deze keten en sinds kort is daar een nieuwe uitdaging bij gekomen. Het investeringsfonds heeft twee Op=Op voordeel winkels geopend op Aruba,

een in Savaneta en een in Dakota. "Het is hard werken, maar we zijn trots dat de winkels staan", vertelt Banwarie.

door Esther Kiks

Wat is Op=Op Voordeel winkel?
"Het is een Nederlandse winkelketen die A-merken aanbiedt in onder andere de persoonlijke verzorging, huishoudelijke producten en gezondheidsproducten en dit tegen zeer lage prijzen. In april dit jaar hebben we op het eiland de eerste franchise geopend in Savaneta, en op 21 juli is het tweede filiaal geopend in



De Op=Op voordeelshop in Savaneta.

Dakota. We volgen de formule van de keten, we kopen rechtstreeks in bij hun, het grootste deel is een vast assortiment en een deel wisselt met leuke branchevreemde artikelen, waarbij dan ook echt geldt OP=OP. De keten bestaat al zo'n 20 jaar in Nederland.

Ook voor de Nederlandse eigenaren is het een nieuwe uitdaging, om buiten de grenzen iets te doen. Tijdens de opening van het eerste filiaal was een van de eigenaren van de winkelketen uit Nederland aanwezig, samen hebben we de winkel in Savaneta geopend."

Hoe kwamen jullie op het idee?

"Ik heb jarenlang bij een bekende drogist in Nederland gewerkt. Het viel mij op het eiland meteen op dat alles zo duur was. Dit frustreerde mij behoorlijk! Hierdoor zijn we begonnen in Botica Maria in Santa Cruz, met het binnenhalen en het aanbieden van goedkopere producten. We merkten dat daar veel animo voor was. Daarna besloten we een outlet winkel te beginnen, zodat het gescheiden zou worden van de Botica en de formule iets duidelijker zou zijn voor de klanten. Uiteindelijk hebben we een discount drug

store geopend, maar het was niet zo bekend bij het grote publiek. In augustus 2016 is er door de managers van Aruba Growth Fund contact gelegd met de Nederlandse voordeelketen. De discount drug store in Dakota is uiteindelijk omgetoverd tot een Op=Op winkel. Qua interieur en uitstraling zijn de winkels hetzelfde als in Nederland. Er is een werknemer van de voordeel winkel uit Nederland overgekomen om ons hierin te coachen."

Wat maakt het uniek?

"De spullen die wij verkopen heeft men altijd nodig. We verkopen bekende A-merken zoals Nivea, Dove, Axe, Ajax voor een hele lage prijs, vaak voor de helft goedkoper dan elders. Dit maakt ons de goedkoopste drogisterij op het eiland."

Wat vergeet je nooit meer?

"Toen de winkel in Savaneta werd geopend was het zo druk, dat klanten een uur moesten wachten voor de winkel buiten, om daarna weer een uur te moeten wachten voordat ze aan de beurt waren om af te rekenen bij de kassa. Klanten dachten in eerste instantie dat het een eenmalig iets was, ze liepen met tassen vol naar buiten."

Wat vind je van het on-

dernemingsklimaat?

"Het is pittig! De Inspectie der geneesmiddelen controleert wat je inkoopt en daarna moet de douane het vrijgeven, wat vaak wel wat vertraging oplevert in het op tijd verkrijgen van je goederen. Sommige voedingssupplementen worden eruit gehaald voor inspectie. Er wordt bijvoorbeeld gekeken of het verkocht mag worden in de winkel, of dat het meer bestemd is voor verkoop in de botica. Een aantal spullen moet ik hierdoor weglaten om verdere vertraging tegen te gaan.

Ook zijn er artikelen die vrij verkoopbaar zijn in Nederland, maar hier op Aruba dan weer niet. Al met al duurt het tussen de vijf tot zes weken voordat het in de schappen ligt, dit nadat het ingekocht is."

Waar staan jullie over een jaar?

"We openen in september een XXXL-filiaal in Noord. Aangezien het zo'n groot succes is willen we dit concept ook verder uitrollen naar Curaçao en verwachten we in 2018 zes locaties te hebben in de Caribbean. Ik denk dat we iets moois hebben neergezet. We merken dat er behoefte naar was. We zijn dan ook trots dat we het mogen doen en dat het loopt."



Lange rijen op de openingsdag van de Op=Op winkel in Savaneta.



Maureen Banwarie

Naam bedrijf	: Op=Op Voordeelshops Aruba
Salesmanager	: Maureen Banwarie
Adres	: Dakota - Avenida Milo Croes 51 Savaneta - Savaneta 90
Telefoon	: Dakota 583-0099 Savaneta 583-0085
Openingstijden	: 09.00 - 19.00 (beide winkels)
Facebook	: Op=Op Voordeelshops Aruba



Steun ons
werk
met
uw
gift.



"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
583-8383



Specialmente pa studiante

Bo ta bay laga Aruba pa bay studia den exterior?

Esaki ta nifica cu durante di e periodo di estudio den exterior bo no ta sigura na AZV na Aruba y cu bo mester kita bo registracion for di AZV.

Carta

Bo ta ricibi un carta di AZV cu bo por uza pa haya un seguro den exterior. Tambe e ta un comprobante cu bo ta sigura te cu dia cu bo subi avion pa bandona Aruba.

Cu e carta aki bo por acudi cerca e dunadonan di cuida den caso cu ta necesario of den un emergencia cu surgi net prome cu bo mester biah.

Servicio

Diabierna 28 di juli 2017

13:00 or pa 16:00 or

AZV na Rumbastraat 21, Camacuri.

Corda trece:

*Uitschrijfbewijs Censo (recien otorga)

*Ticket di biah (en conexion cu e fecha di biah)

*Caarchi di AZV (ZorgPas)

*Paspoort (valido)

Hasta den caso cu bo no kita bo registracion na AZV, AZV a base di informacion di Censo lo cera bo polisa di AZV. E ora ey, bo no tin un prueba cu bo a kita bo registracion na AZV, cual ta un prueba cu bo mester ora di cumpra of pidi un seguro den exterior. Tambe e caarchi di AZV cu bo tin, ta perde su validez.



Rumbastraat 21, Oranjestad info@uozv.aw www.azv.aw



Meer dan alleen een krant!

Sluit nu een abonnement* af bij Amigoe en maak kans op fantastische prijzen!

- 2-daagse verblijf bij Boardwalk Hotel
- 10" M10 tablet van SETAR N.V.
- Cadeaubon van De Wit & Van Dorp t.w.v. AWG. 150,-
- Officiële Amigoe brievenbus

* Vereiste: 1 jaar abonnement contract

* Abonnementen met een openstaand saldo kunnen niet deelnemen aan deze campagne

! Bestaande Amigoe abonnees maken automatisch kans op deze prijzen.



Prijzen zijn gesponsert door:



SETAR



StimAruba vraagt steun voor behoud mangrove

‘Mangroven aan zuidkust in gevaar’

ORANJESTAD — De meeste jonge mangroven die vorig jaar in Zeewijk door StimAruba werden geplant, zijn inmiddels door hoogtij weggespoeld, aldus StimAruba-voorzitter Olinda Rasmijn. Bij Santo Largo in Savaneta werden vorig jaar ook mangroven geplant, deze lijken het vooralsnog goed te doen, aldus de organisatie. Volgens Rasmijn blijft het noodzaak om het behoud van mangroven te stimuleren. Vandaag, op de internationale dag voor de instandhouding van mangroves, wil de organisatie daarom wederom mangroven gaan planten in Zeewijk en Savaneta.



Mangroven geplant 26 juli 2016.

Eerder schreef Amigoe dat StimAruba vorig jaar samen met Dienst Openbare Werken (DOW) en Santa Rosa jonge mangroves onder andere achter Zeewijk had gepland, om de kinderen uit de buurt bewuster te maken van het milieubelang van mangroves. Volgens Rasmijn worden Arubaanse mangroves in Pos Chiquito, Mangel Halto, Spaans Lagoen, Baby Beach en andere plekken namelijk met uitsterven bedreigd. Niet alleen door natuurverschijnselen, maar ook door menselijke interventie. Een jaar later is de organisatie bij de geplante mangroven gaan kijken of ze goed aan het groeien zijn. In Zeewijk hebben alleen drie jonge mangroven het overleefd, de rest is door hoogwater weggespoeld. Volgens de organisatie was Zeewijk altijd een plek waar buurtbewoners en vissers naartoe konden gaan. Nu is er, om toeristen aan te trekken, een wit strand aangelegd en zijn er kokosbomen, druifstruiken en Spaanse Kawara-bomen geplant. Jonge mangroven zijn echter ook van belang voor de kustlijn, ze dienen onder meer als kraamkamer voor vissen en vogels, gaan erosie van de kustlijn tegen en beschermen kustgebieden tegen geweld van stormen en orkanen, stelt Rasmijn.



Mangroven op 25 juli 2017.

De organisatie is ook bij de mangroven bij Santo Largo gaan kijken en die lijken het vooralsnog goed te doen. De mangroven in de buurt dienen vaak als plaats voor trekvogels. Deze mangroven worden echter ook bedreigd door lopende projecten om muggen te weren, stelt Rasmijn. Er worden giftige stof-

fen gespoten die ook mogelijke invloed hebben op deze mangroven. Volgens de organisatie zijn er milieuvriendelijkere manieren om muggen te bestrijden. Daarnaast zijn de mangroven in de omgeving ook aan het verdrogen. Zo heeft Dienst Openbare Werken (DOW) water vanuit de zee moeten pompen naar

de salina bij Santo Largo. Volgens DOW-directeur Marlon Croes kregen ze de afgelopen tijd verschillende signalen dat de mangroves van de salina aan het verdrogen waren, wat ook gevolgen heeft voor de mangroven. Daarom gaat StimAruba vandaag wederom mangroven planten in Zeewijk en Santo Largo.

Android-gebruikers krijgen automatische aanvulling

AnySoftKeyboard biedt oplossing samengestelde woorden

ORANJESTAD — Samengestelde woorden, zoals rioolwaterzuiveringsinstallatie, milieu-investeringsaftrek en winst-en-verliesrekeningen, worden in de Nederlandse taal aan elkaar geschreven. Hierdoor stelt onze taal meer eisen aan het automatisch aanvullen op toetsenborden van smartphones en tablets. De gratis app AnySoftKeyboard Dutch biedt nu Android-gebruikers een oplossing voor spellingscontrole tijdens het invoeren van deze ‘moeilijke woorden’.

Verskillende toetsenbord-applicaties ondersteunen al jaren het Nederlands. Maar geen van die welbekende apps biedt ondersteuning aangepast aan die hogere eisen. Stichting OpenTaal startte een project om dit probleem te verhelpen en

selecteerde de open source-toetsenbordapp van AnySoftKeyboard. Met deze app zijn woorden dus wel aanpasbaar. Een gebruiker kan zelfs per ongeluk toegevoegde incorrecte woorden eenvoudig weer verwijderen om die niet

voor altijd als suggestie te krijgen. Ook is het mogelijk om persoonlijke woordenlijsten te delen met andere apparaten. OpenTaal heeft met hulp van ICT-bedrijf Hellebaard in deze maand voor AnySoftKeyboard een Nederlands taalpakket gepubliceerd met maar liefst 260.000 actuele en correct gespelde woorden. Deze woordenlijst heeft het Keurmerk Spelling van de Taalunie. Android-gebruikers krijgen daardoor de beschikking over een toetsenbord met automatische aanvulling in het Nederlands.

Ibisa-directeur:

‘Bus di Salud helpt om gezondheidsdata te vergaren’

ORANJESTAD — Meer dan 20.000 mensen hebben de Bus di Salud (de gezondheidsbus van Ibisa) in de afgelopen jaren bezocht. De overheid verzamelt op die manier gezondheidsdata, die wordt gebruikt om beleid te maken en preventieprogramma's te ontwikkelen.

Dat vertelt Ibisa-directeur Monique van Embden. Ze wil graag doorgaan met het inzetten van de grote blauwe bus, zodat nog meer mensen hier gebruik van maken en er meer data beschikbaar komt. De Bus di Salud staat op verschillende locaties, zoals in een woonwijk, bij een buurtcentrum of bij een be-

drijf. “We proberen daarin een balans te vinden. Het is voor werkende mensen makkelijk om even naar buiten te lopen en de bus in te stappen, maar voor mensen die thuis zijn is het handiger als ze de bus in hun eigen wijk zien staan.”

Ibisa werkt bij de Bus di Salud samen met medische

organisaties, zoals de nationale zorgverzekeraar AZV. “Dat doen we omdat we op die manier gezondheidsproblemen, zoals diabetes, in kaart kunnen brengen. Mensen weten vaak wel hoe gezond of ongezond ze zijn, maar veranderingen doorvoeren in je leefstijl is niet alleen maar een pilletje innemen tegen hoge bloeddruk. Het gaat er meer om dat mensen meer gaan bewegen en hun dieet veranderen.” Volgens Van Embden motiveert een bezoek aan de Bus di Salud ook om gezonder te leven.

Arubus ‘smart cards’ worden vernieuwd

ORANJESTAD — Ongeveer 10.000 mensen maken gebruik van de blauwe ‘smart card’ van openbaar vervoersbedrijf Arubus.

Deze kaart is drie jaar geldig en verloopt in oktober. Daarom roept Arubus hun klanten op om hun smart card nu alvast te komen

verlengen aangezien, zeker vlak voor het nieuwe schooljaar, het druk kan worden aan de balie. Nieuw dit jaar is dat de buskaarten nu een einddatum krijgen die precies 3 jaar na de datum van uitgifte op de kaart vervalt. Hierdoor zullen de kaarten niet allemaal tegelijk vervallen, zoals in de vorige jaren

gebeurde. Zo hoopt het bedrijf de drukte een beetje te spreiden. Om de bestaande pas te vernieuwen, moeten mensen een geldig identiteitsbewijs meenemen naar de balie, alsook de oude buspas, indien er nog een tegoed op staat, zodat deze kan worden overgeschreven. De nieuwe kaart kost 15 florin.

Opleverdatum 4 augustus Rotonde Piedra Plat bijna klaar



ORANJESTAD — De werkzaamheden aan de rotonde in Piedra Plat, nabij bakkerij Bright Bakery, vorderen gestaag. Het nieuwe kruispunt van deze belangrijke verkeersader is een zogenaamde ‘overrijdbare rotonde’. Dat betekent dat grote verkeersdeelnemers, zoals bijvoorbeeld bussen en containertrucks, gewoon rechtdoor kunnen rijden. De afgelopen acht weken is er hard gewerkt door aannemer BIC en de belangrijkste onderdelen zijn klaar. De vertegenwoordiger van BIC, David Britten, is er zeker van dat de geplande opleverdatum van 4 augustus wordt gehaald. Alle utiliteitswerkzaamheden onder de grond, zoals elektriciteitskabels, zijn namelijk al gelegd. De asfalt onderlaag van de weg is gestort, de klinkers zijn gelegd en Elmar heeft de lantarenpalen geïnstalleerd. Wat er nu nog moet gebeuren voor de opleverdatum is de installatie van de verkeersborden, het aanleggen van de zebrapaden en het verven van de belijning. Ook wordt er nog een extra stoep en uitrit gemaakt bij de parkeerplaats voor extra veiligheid.

50 jaar ‘Honderd jaar eenzaamheid’

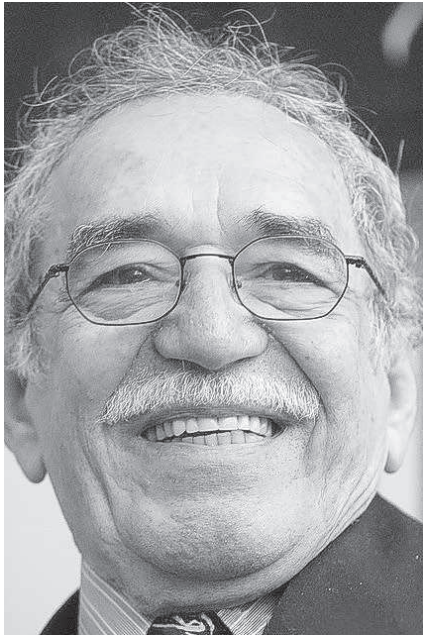
ORANJESTAD — Auteur Gabriel ‘Gabo’ García Márquez bracht vijftig jaar geleden zijn roman ‘Cien años de Soledad’ (honderd jaar eenzaamheid) door de Argentijnse uitgeverij Suramericana op de markt. Dit jaar wordt dan ook stilgestaan bij dit literaire meesterstuk. Bij het vak Spaans op de middelbare school, is Gabo vaak verplichte kost. De roman geldt als het meesterwerk van de in Aracataca (Colombia) geboren schrijver.

door Henry Habibe

In de jaren '50 had Gabo reeds een klein aantal korte verhalen geschreven, maar naar aanleiding van Cien años werd van een ‘aardverschuiving’ gesproken. Over zijn grote verbazing stelde hij zijn Mexicaanse vriend Carlos Fuentes onmiddellijk op de hoogte: “(...) Neem van me aan dat ik veel vertrouwen had in dit boek, maar ik had nooit kunnen geloven dat de verschijning ervan zo'n verpletterende indruk zou maken.” Na een maand was de eerste druk van 8000 exemplaren al op. Door de publicatie van Cien años is Gabo wereldwijd beroemd geworden.

In Nederland

De roman werd in verschillende talen vertaald. Door C.A.G. van den Broek werd hij in het Nederlands vertaald in 1972. Groot is het aantal Nederlandse literatuurgeleerden, die zich hebben gebogen over Gabo's werk. Ook Jan Brokken had een boeiend interview met Gabo (gepubliceerd in de Haagse Post van 12 december 1981). Brokken herinnerde zich in 2014 dat het eerste dat Gabo hem zei (toen zij in 1981 in Parijs tegenover elkaar zaten) was: dat 'Amsterdam hem (Gabo) altijd aan Willemstad deed denken en hem het zalige genot van de weemoed verschaft'. Was Gabo dan ooit op Curaçao geweest?



Gabriel García Márquez

Brokken vermoedde dat het inderdaad zo is. Gabo zou aan zijn grootvader gedacht hebben, met wie hij, toen nog een jongetje van zeven/acht jaar, op de boot naar Curaçao was gegaan. Hoe het ook zij, Curaçao wordt in ieder geval in Cien años genoemd. Minstens drie keer zelfs. Het Papiaments komt ook en pas-sant om de hoek kijken en wordt aangeduid als ‘farragoso papiamento’ (zoiets als ‘rommelige Papiaments’). Wat Brokken tijdens het bewuste interview aan Gabo ontlokt heeft is dat deze toegaf dat Cien años niet zijn ‘beste’ boek is. Aangezien Brokken van mening was dat *Kroniek van een aangekondigde dood* alle voorgaande romans van Gabo overtroffen had, omdat hij die roman ‘zo groots van stijl en opbouw’ en ‘zo krachtig en kort’ vond, liet hij niet na dit ook aan Gabo te bekennen. Deze antwoordde: ‘Dat ben ik helemaal met u eens’. En hij legde uit dat het waarschijnlijk komt doordat hij van korte, kernachtige boeken houdt. Als voor-

beelden gaf hij *De vreemdeling* (Camus) en *De oude man en de zee* (Hemingway). De *Kroniek* – vervolgde Gabo – is ook zo'n kort en krachtig boek. Gabo wilde ook graag kwijt: “Men beweert meestal dat *Honderd jaar eenzaamheid* mijn beste boek is, maar dat vind ik niet. Het is wel het boek dat me beroemd heeft gemaakt, zonder Honderd jaar... zou men nu de Kolonel niet lezen, maar mijn beste boek, nee, het is iets heel anders... ik houd meer van de *Kroniek* waar veel verteld wordt met weinig woorden.” Men kan enigszins aanvoelen dat Gabo eigenlijk niet wilde zeggen dat de *Kroniek* zijn ‘beste’ boek is, maar dat hij er ‘meer van houdt’. Hij aarzelde even: ‘nee...’, het is iets heel anders’.

Over deze ‘reserve’ ten aanzien van Cien años heeft Barber van de Pol, bekend als vertaalster van Cortázar, Neruda, Onetti, Borges en García Márquez, treffend opgemerkt: ‘De roem die het [Cien años] hem bracht, veranderde het ritme van zijn persoonlijke leven grondig, wat hij, zegt hij, nog altijd betreurt’. En zij voegde daar aan toe: “Het is om die reden dat hij nauwelijks in staat is met liefde over Honderd jaar eenzaamheid te spreken.”

Buendia's

Eén ding staat wel vast. Gabo heeft alles op alles gezet om de familiegeschiedenis van de Buendia's te schrijven. En zijn gezin was ook bij deze ‘wedenschap’ betrokken, want hij verkeerde in die tijd in zeer precare economische omstandigheden. Het mag echt geen wonder heten dat er dit jaar bij de opening van het Hay-festival zoveel ophef in Aracataca is geweest. Daar heeft men tegelijk herdacht dat García Márquez 90 jaar geleden in dat dorp werd geboren en dat hem 35 jaar geleden de Nobelprijs voor literatuur werd toegekend. Gabo overleed op 17 april 2014 op 87-jarige leeftijd.



Televisieprogramma's

Nederland



14:35 Silent Witness
16:20 Jinek
17:25 Journaal
17:50 Jinek
18:55 EenVandaag
19:30 Journaal
19:45 Journaal
20:12 Tekst-tv
23:50 Nederland in beweging

donderdag 27 juli

0:10 Geheugentrainer
0:30 Journaal
0:35 Journaal
0:40 Journaal
0:45 Journaal
0:50 Journaal
1:00 Journaal
1:10 Journaal
1:20 Journaal
1:30 Journaal
1:40 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Journaal
2:20 Journaal
2:30 Journaal
2:40 Journaal
3:00 Journaal
3:15 Nederland in beweging
3:31 Journaal
3:40 Geheugentrainer
4:00 Journaal
4:15 Journaal
4:25 Journaal
4:35 Journaal
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:25 Journaal
5:40 Journaal
6:00 Journaal
6:20 Journaal
6:35 Journaal
7:00 Journaal
7:10 Sportjournaal
7:20 Journaal
7:30 Sportjournaal
7:35 Journaal
7:45 Sportjournaal
8:00 Journaal
8:15 Journaal
8:25 Journaal
8:35 Journaal
9:00 Journaal
9:20 Journaal
10:00 Jinek
11:00 Journaal
11:05 Gezond verstand
12:00 Journaal
12:15 EenVandaag
12:45 Sportjournaal
13:00 The great British bake off
14:00 Journaal
14:35 The Thirteenth Tale
16:10 Jinek
17:15 Journaal
17:40 Jinek

Nederland



15:15 Van Ninevé naar Nazareth
16:00 Nieuwsuur
16:45 2Doc: China's van Goghs
17:45 Een andere kijk
18:35 De nachtzoen
18:50 Nieuwsuur
19:35 Nieuwsuur
20:10 Tekst-tv

donderdag 27 juli

1:00 Journaal met gebarentolk
1:15 Journaal
1:20 Journaal
1:30 Journaal
1:40 Journaal
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:20 Journaal
2:30 Journaal
2:40 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 VPRO Tegenlicht
4:10 Zembla
5:05 Radio Gaga
5:55 Valerio4Ever
6:25 Binnenstebuiten
7:00 Journaal
7:21 Socutera
7:25 De wandeling
7:55 Van Ninevé naar Nazareth
9:05 Memories
10:00 Journaal
10:10 De slimste mens
11:00 Journaal
11:15 NOS Sport: WK Zwemmen

11:55

WK zwemmen
12:35 WK zwemmen
13:35 Ons goeie geld
14:00 Koken met Van Boven
14:30 De slimste mens
15:15 Hollandse zaken
16:00 Nieuwsuur
16:45 Het uur van de wolf: Lotta Blokker - Het Wolfsuur
17:45 2Doc: Garden lovers

TeleCuraçao



15:30 Ban Halsa e Standarte (R)
16:00 Overdrive - TCFM
17:00 Pidi Boka
18:00 Glam Life with Kate (R)
18:30 Extra Plus
19:00 Clásico International

Béisbol Juvenil
21:00 Sorteo WNK
21:10 Partispashon di Morto
21:15 TeleNotisia
22:00 VClips
22:30 Punto Final
23:30 Extra Plus (R)

Nederland



15:10 Ranking the stars
16:00 First dates
16:50 Mag ik u kussen?
17:35 Zomaar een gast
18:05 3 op reis midweek
18:40 Zomaar een gast
19:05 Catfish: The tv show
19:55 First dates
20:47 Tekst-tv

donderdag 27 juli

0:30 Pingu
0:35 Bumba
0:40 Nellie & Cezar
0:45 Olly, het kleine witte busje
0:50 Sarah en Eend
1:00 Sesamstraat
1:20 Zappelin go
1:25 Bing
1:30 Rintje
1:35 Masha's sprookjes
1:45 Kiwi & Strit
1:50 De wereld van Zappelin
2:05 K3 dansstudio
2:15 Pippi Langkous
2:40 Studio snigger
3:00 Skills
3:20 Buurman en buurman
3:25 Lassie animated
3:50 Kindertijd
4:15 Bollie & Billie
4:30 Teletubbies
4:45 Nijntje en vriendjes
4:50 Bruine beer in het blauwe huis

5:12

Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh
Sesamstraat: 10 voor ...
5:25 De speelgoedokter
5:40 Noddy, de detective
5:50 Bibbeltje Big
6:00 De wereld van Zappelin
6:15 Shaun het schaap
6:25 Heidi
6:50 Mega Mindy
7:15 Kindertijd
7:40 Sesamstraat
7:55 Nelli en Nora
8:05 Mike de ridder
8:15 Wickie de Viking
8:30 Tracy Beaker
8:45 Bommetje!
9:35 Bij Ron op de camping!
9:50 Skills
10:15 Dance academy
10:40 Dance academy
11:10 SpangaS marathon
12:05 Skills
12:25 Het klokhuis
12:45 Jeugdjournaal
13:00 Brugklas
13:25 Bureau Sport
13:55 3 op reis midweek
14:30 Dames 4
16:00 First dates
16:50 Mag ik u kussen?
17:35 Zomaar een gast

ATV



donderdag 27 juli

00:30 Late Night with Seth Meyers
01:30 Last Call With Carson Daly
02:00 Access Hollywood Live
03:00 Steve Harvey
04:00 Early Today
04:30 Today in New York
05:00 Today in New York
07:00 Today
09:00 Today's Take
10:00 Today
11:30 News 4 New York at 11
12:00 Days of our Lives
13:00 Access Hollywood Live
14:00 Steve Harvey
15:00 the Ellen DeGeneres Show
16:00 News 4 New York at 4
17:00 News 4 New York at 5
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News with Lester Holt

19:00

Extra
19:30 Access Hollywood
20:00 Hollywood Game Night
21:00 the Wall
22:00 the Night Shift
23:00 News 4 New York at 11
23:30 the Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleAruba



woensdag 26 juli

06:00 am Cafe CNN
08:00 am Telenoticia
09:00 am Nos Mainta
11:00 am Un rato serca Dika
11:30 am CNN World Sports
11:45 am Time Out
12:00 pm Telenoticia
01:00 pm Primera Plana
01:30 pm CNN Camilo
02:30 pm Sorteo di Lotto
02:40 pm Ivo 4 Life na Telearuba
04:15 pm Nos Mainta
06:15 pm Time Out
06:30 pm Primera Plana
07:00 pm Fix it
07:15 pm To be announced
07:30 pm Sa Mas
08:00 pm Telenoticia
09:00 pm Sorteo di Lotto
09:10 pm Trend Alert
09:40 pm Realidad di bida: Nos Mascotan
10:10 pm ASFF 2016 Movie: E maleta ros
11:00 pm Telenoticia
12:00 am Time Out
12:15 am Primera Plana
12:45 am CNN World Sports
01:00 am CNN Camilo
02:00 am Trend Alert
02:30 am Voices & Choices
03:00 am Telenoticia
04:00 am Nos Mainta

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903		
		— Stichtingen —	
—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
— San Nicolaas—		Prohimo	564-8849
Ambulance	584-5050	NA Acceptance Group	565-7500
Centro Medico	523-8833	Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
BGD San Nicolaas	527-2782	Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Serlimar	584-5080	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

BVN



15:05: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: Ik ben Nederlander
16:00: Switch
16:35: FC de Kampioenen
17:10: Dagelijkse Zomerkost
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:05: VRT Journaal
18:45: Nederland Verhuist
19:15: De Tafel van Taal
19:40: NOS Journaal
20:00: Weerbericht Europa/Afrika
20:05: Typisch mensen
20:45: De slimste mens
21:25: De Kennis van Nu
21:50: Nieuwsuur
22:30: Weerbericht Amerika/ Caraïben
22:30: Jinek
23:25: Metterdaad
23:35: Iedereen Beroemd

donderdag 27 juli

00:00: VRT Journaal
00:35: Best of Tom Waes
01:25: Koken met Van Boven
01:50: Vroege Vogels presenteert: Levende Rivier
02:40: Zomaar Een Gast
03:05: NOS Journaal
03:10: Sesamstraat
03:25: Het Klokhuis
03:40: Ik ben Nederlander
04:00: Switch
04:35: FC de Kampioenen
05:10: Dagelijkse Zomerkost
05:25: EenVandaag
05:55: NOS Sportjournaal
06:05: VRT Journaal

06:45: Nederland Verhuist
07:15: De Tafel van Taal
07:40: NOS Journaal
08:00: Weerbericht Europa/Afrika
08:05: Typisch mensen
08:45: De slimste mens
09:25: De Kennis van Nu
09:50: Nieuwsuur
10:30: Weerbericht Amerika/ Caraïben
10:30: Jinek
11:25: Metterdaad
11:35: Iedereen Beroemd
12:00: VRT Journaal
12:35: Best of Tom Waes
13:25: Hollandse Zaken
14:05: Anatomische les met Ria Bremer

14:40: Zomaar Een Gast
15:05: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: Kicke
16:00: Switch
16:30: FC de Kampioenen
17:10: Dagelijkse Zomerkost
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: Nederland Verhuist
19:15: De Tafel van Taal
19:40: NOS Journaal
20:00: Weerbericht Europa/Afrika
20:05: Over eten
20:50: De slimste mens
21:30: Gezond Verstand
22:20: Nieuwsuur
22:50: Weerbericht Amerika/ Caraïben
22:55: Jinek
23:50: Iedereen Beroemd



Like onze facebook
pagina **AMIGOE ARUBA** en
blijf zó op de hoogte van alle
belangrijke nieuws.



Aruba Animal Shelter
**Cats and Dogs
awaiting Adoption**

www.arubaanimalshelter.com

Het weer

Dienstdoende huisartsen

Woensdag 26 juli 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

Dr. Samuels

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

Dr. Every

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Aloë 584-4606

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Kibrahacha 583-4908

DONDERDAGAVOND

DONDERDAG

27 juli 2017

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 28 en 41 km/u.

Zonsopgang

06:25

Max. Temp.

32°

Wind

28 km/u

Oost

Zonsondergang

19:08

Voelt als

37°

Precipitatie

5%

UV Index

10 van de 10

Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 24 en 39 km/u.

Maansopgang

10:18

Min. Temp.

28°

Wind

24 km/u

Oost

Maansondergang

10:44

Voelt als

31°

Precipitatie

5%

Aankomsttijden



**Cruiseschepen
donderdag, 27 juli '17**

Geen cruiseschepen in poort

Regiezing Saffier

‘Vervolging Tromp politiek proces’

WILLEMSTAD — Tijdens de regiezing van de rechtszaak Saffier tegen de president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), Emsley Tromp, heeft diens verdediging dinsdagochtend gesteld dat de rechtszaak een ‘politiek proces’ is. Dit gebeurde in een preliminair pleidooi dat anderhalf uur duurde. Daarin uitte de verdediging tevens haar verbazing dat het hof afgelopen vrijdag het bezwaar-schrift tegen de dagvaarding van Tromp ongegrond verklaarde.

Een ‘puur fiscaal vraagstuk’ is aan de strafrechter voorgelegd, vindt de verdediging. En zonder betrokkenheid van de fiscus is het ‘nadeel’ van het land op 5,5 miljoen gulden geschat. De zaak heeft geen strafvorderlijk belang, maar wordt gedreven door politieke motieven, aldus de verdediging, in de persoon van advocaat Niels van der Laan.

De advocaat van het kantoor De Roos en Pen in Amsterdam werd vanochtend vergezeld door advocaat Mirto Murray en Tromp zelf. Het is volgens Van der Laan ‘volstrekt ongebruikelijk’ dat een fiscaal vraagstuk strafrechtelijk wordt behandeld. Daarnaast is het strafrechtelijk onderzoek uitsluitend op mediaberichten die volgens de verdediging al jaren geleden zijn gepubliceerd, gestart. “Maar waarom leidden deze berichten pas in april 2016 tot het onderzoek naar Tromp?”

Van der Laan betoogde dat het OM-dossier geen bewijs bevat dat het handelen van

Tromp gericht was op het behalen van belastingvoordeel. “Het gaat niet om of er belasting moet worden betaald, maar wanneer.” De advocaten van Tromp hadden al eerder aangegeven dat over de door de pensioenstichting van Tromp ontvangen pensioengelden pas na diens pensionering belasting hoeft te worden betaald, en dat er dus geen sprake is van belastingfraude, zoals het OM beweert.

Procureur-generaal Volgens de verdediging is het verder niet toevallig dat het strafrechtelijk onderzoek Saffier en een veiligheidsonderzoek naar Tromp (waar hij niet doorheen is gekomen, red.) tegelijkertijd gaande waren. “De procureur-generaal (Guus Schram, red.) zou de Sintmaartense minister van Financiën uitdrukkelijk hebben gevraagd een veiligheidsonderzoek te doen naar onder anderen Tromp. Schram vroeg Richard Gibson zijn verzoek geheim te houden”, aldus Van der Laan.

Het is de stellige overtuiging van Van der Laan dat Tromp – die zich volgens de advocaat jarenlang heeft ingezet voor het algemeen belang – het niet verdient om door het OM te worden weggezet als belastingfraudeur van 5,5 miljoen gulden. “Dit raakt hem als mens, hij herkent zich hier niet in.”

Volgens de verdediging bevindt de bankpresident zich, sinds de huiszoekingen vorig jaar in zijn woning, tussen hoop en vrees. “Hoop dat hij niet schuldig zal worden bevonden, en vrees dat het tegen die tijd niet zoveel meer zal uitmaken. De schade die is aangebracht is immens”, aldus Van der Laan, die stelt niet te weten of een positieve uitkomst in deze zaak de schade zal kunnen herstellen.

Saffier Tromp wordt verdacht van belastingfraude en witwassen in de privésfeer. Vanochtend vond de regiezing plaats in het kader van de verdenkingen van belastingfraude. Het onderzoek naar de overige verdenkingen is nog niet afgerond, hier wordt later een vervolgbeslissing over genomen. Het OM besloot in mei om Tromp te dagvaarden voor belastingfraude, dit omdat het onderzoek in het kader hiervan al was afgerond.

‘Situatie gepensioneerden is niet zoals die hoort te zijn’

WILLEMSTAD — De situatie van gepensioneerden op Curaçao is niet zoals die hoort te zijn. Dit stelt Mario ‘Totty’ Chirinos, bestuurslid van de vereniging van overheidsgepensioneerden UPAH. Chirinos maakt zich sterk voor een algemeen pensioen en roept jongeren op om van jongs af geld af te dragen voor een goede pensioenregeling, ‘want van een aov alleen kun je niet leven’.

Het was dinsdag de Dag van de Gepensioneerde. Deze dag wordt op Curaçao gevierd met feesten en gezellige bijeenkomsten met muziek, lekker eten en veel vermaak. Maar volgens UPAH-bestuurslid en voormalig vakbondsleider Chirinos is de situatie van gepensioneerden op het eiland verre van rooskleurig. “De situatie van gepensioneerden is niet zoals het hoort te zijn. Gepensioneerden krijgen de afgelopen jaren tal van klappen te verwerken. De laatste keer dat de (overheids) gepensioneerden een aanpassing in verband met de stijging van de kosten voor het levensonderhoud kregen, was in 2012. Sindsdien is alles alleen maar duurder geworden. Op financieel gebied gaat het niet goed met onze gepensioneerden.” Chirinos is van mening dat in vergelijking met werken, gepensioneerden onterecht harder worden aangepakt. “Werkenden betalen premies over hun salaris, maar wij gepensioneerden moeten een hogere premie betalen over ons gehele inkomen. Dat komt hard aan. Behalve ons pensioen hebben wij geen andere bron



Foto: Ken Wong

In het kader van de Dag van de Gepensioneerde hield kredietvereniging ACU dinsdag een bijeenkomst in Hofi Cas Cora. Hiermee wilde de organisatie gepensioneerden in het zonnetje zetten. Naast de nodige versnaperingen was er ook een informatieve gezondheidmarkt.

van inkomsten. Wij worden keihard aangepakt.” Het UPAH-bestuurslid is van mening dat iedereen die 45 jaar gewerkt heeft, recht heeft op een pensioen, waarmee hij of zij zijn laatste levensjaren zorgeloos kan doorkomen. Op dit moment is dit niet zo, geeft Chirinos aan. Hij is kritisch op de middel-loonregeling, waardoor gepensioneerde overheidsdienaren een pensioen krijgen uitbetaald aan de hand van hun gemiddelde salaris, en niet meer aan de hand van hun laatst genoten salaris. “Je komt zo honderden gulden per maand tekort, aan-gezien je geen inkomen meer krijgt. Daar moet de overheid iets aan gaan doen”, vindt hij. Op de Dag van de Gepensioneerde doet Chirinos een

oproep aan jongeren die voor het eerst de werkvloer opgaan om tijd te maken en om geld af te dragen voor een goede pensioenregeling. Hij is ook voorstander van de introductie van een algemene pensioenregeling. Al jaren gaan er stemmen op om dit op Curaçao te introduceren. Dit moet het mogelijk maken dat gepensioneerde werknemers naast hun aov-pensioen er ook iets extra’s bij krijgen. “Het is een reksommetje. Als je nu alleen je aov hebt, dan krijg je nog geen 870 gulden per maand. Daar kun je niet van rondkomen. Ieder extraatje is dan meegenomen.” Een aantal jaar geleden is de pensioengerechtigde leeftijd op Curaçao verhoogd naar 65 jaar. Maar Chirinos denkt dat in de toekomst dit

nog hoger zal worden. “Kijk maar naar de ontwikkelingen in Nederland. Wij hebben hier de neiging om alles te doen wat Nederland ook doet. Ik verwacht dat over enkele jaren de pensioengerechtigde leeftijd in Nederland 70 jaar zal zijn. En je kunt erop wachten, maar als dat eenmaal in Nederland is vastgesteld, dan denk ik dat wij binnen twee, drie, vier, vijf of tien jaar ook op 70 zullen uitkomen.” Chirinos ziet de bui al hangen, maar benadrukt dat hij het niet eens is met een verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd naar 70. “Ik denk dat als je eenmaal 45 tot 50 jaar gewerkt hebt, je recht hebt om van je pensioen te genieten. Minimaal 25 procent van het aantal jaren dat je hebt gewerkt.”

Verdediging Babel: Veel cassatieargumenten

WILLEMSTAD — Er zijn voldoende cassatieargumenten die kunnen leiden tot de vernietiging van de vonnissen in hoger beroep in de zaak Babel tegen Gerrit Schotte en Cicely van der Dijs. Dat laat de verdediging – advocatenkantoren Vaders en Knoops Advocaten – weten.

“Een eerste bestudering van de vonnissen van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie door de advocaten en meerdere experts, heeft al geleerd dat er meerdere duidelijk aanwijsbare cassatieargumenten bestaan voor vernietiging van de vonnissen door de Hoge Raad.”

Er zullen in de cassatie-procedure fundamentele rechtsvragen aan de orde komen, die het hof op onjuiste wijze heeft beoordeeld, aldus de verdediging. Deze rechtsvragen raken volgens de raadslieden ook de nationale rechtsorde van Curaçao en zijn burgers. “Daarnaast bestaan er belangrijke cassatiepunten

die ook het internationale recht raken.” De verdediging voerde in hoger beroep aan dat het Openbaar Ministerie niet-ontvankelijk had moeten worden verklaard, althans dat bewijssuitsluiting op zijn plaats was wegens normschendingen. Hier-toe is onder meer gesteld dat er tijdens de start van het onderzoek onvoldoende verdenking jegens Schotte en Van der Dijs bestond en dat het OM een ‘extra aanleiding’ nodig had om het in 2013 tegen hen lopende strafrechtelijke onderzoek meer gewicht te geven. Daartoe zou advocaat-generaal Anton van der Schans in 2014 met een (deels) onwaar verhaal zijn gekomen over een e-mail die door het OM in Milaan aan het OM

op Curaçao zou zijn gezonden. De verdediging voerde aan dat het OM in de aanloop van het strafrechtelijk onderzoek naar Schotte en Van der Dijs dusdanig onrechtmatig zou hebben gehandeld dat er niet meer sprake kon zijn van een eerlijk proces. De onrechtmatigheden zouden de MOT-aanleiding en het Italië-verhaal betreffen.

Het hof kwam uiteindelijk tot de slotsom dat de door de verdediging aangevoerde stellingen niet ertoe leidden, ook in niet-onderling verband en samenhang bezien, dat er sprake was van een onherstelbaar vorm-verzuim of schending van het recht op een eerlijk proces. Het verweer werd dan ook verworpen. Er was ook geen aanleiding voor bewijssuitsluiting, vond het hof.

Martina: Proces InselAir-Avianca complex

WILLEMSTAD — De onderhandelingen met Avianca verlopen in een goede sfeer. De hoofdlijnen zijn bekend bij de aandeelhouders, regering en InselAir. Desalniettemin duurt het proces langer dan verwacht omdat de vliegtuigindustrie erg complex is, met heel wat wet- en regelgeving waaraan voldaan moet worden. “Dit vergt de nodige tijd”, aldus minister van Economische Ontwikkeling Steven Martina (MAN).

De minister zat maandagmiddag om de tafel met vakbond UGTK/Cadmu om hen op de hoogte te stellen van de ontwikkelingen en om ook vragen over een aantal pijnpunten van de bond aan te horen. “De vragen hadden te maken met het aantal ontslagen. Ze maken zich daarnaast hard voor de cesantia en willen er zeker van zijn dat die uitbetaald wordt. Er werden ook algemene vragen gesteld met betrekking tot de toekomstverwachting van InselAir en een mogelijke doorstart met de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij Avianca.”

Analyses “De punten waarop we konden antwoorden hebben te maken met de toekomstverwachting van de gesprekken met Avianca. Daarover hebben we gezegd dat het de goede richting opgaat. Avianca heeft een document aangeleverd waarin ze inzicht geven in de onderneming, wat de doelstellingen zijn, hoe de projectie om vanuit Curaçao te vliegen eruit ziet en hoe ze denken dit verder te kunnen opbouwen, als ook de daarbij behorende financiële projecties. Dit is voor ons een basis om nu de details op te gaan zoeken, en technische en juridische

analyses te gaan doen om deze plannen te realiseren. In dat proces zitten we nu.”

Mogelijk scenario Ondanks het feit dat de onderhandelingen langer duren dan verwacht, zegt Martina dat hij positief is dat ze eruit zullen komen. Er dient voor 25 augustus helderheid te zijn. Dit is namelijk de datum waarop de zitting van het gerecht over het verzoekschrift tot definitieve verlenging van de surseance plaatsvindt. “Voor die tijd moeten we concreet aan kunnen geven hoe we verder zullen gaan met Avianca. We zullen met alle schuldeisers moeten praten om hun kenbaar te maken wat de toekomstplannen zijn en om te kijken of ze daarmee kunnen instemmen. Ook dit maakt het proces erg complex.” Een mogelijk scenario is volgens Martina dat de schuldeisers aandeelhouders worden van het nieuwe bedrijf

en dat toekomstig dividend, dan wel verkoop van de aandelen wordt gebruikt om een deel van de schulden terug te betalen. Er zijn meer scenario’s, maar die zijn vooralsnog minder concreet. “Een ander alternatief is dat het faillissement wordt uitgesproken, maar dit willen we te allen tijde voorkomen.”

Vertrouwen De vakbond lichtte maandag aan de minister ook de brief toe die te maken heeft met de bedenkingen van de werknemers over de huidige leiding. Deze brief zal vandaag worden besproken tijdens de ministerraad. Over het verlies van vertrouwen in de leiding heeft Martina geen mening, omdat hij van de Raad van Commissarissen (RvC) geen signalen heeft gekregen om een interventie te overwegen. De RvC zal worden benaderd om de zorgen van de werknemers met hen te delen.

Kermis Interpark draait

WILLEMSTAD — Of je nu een liefhebber bent van adrenalinershakes, of het liever wat rustiger aan doet, op de kermis Interpark naast Sambil zijn er attracties voor elk wat wils. Van zweefmolen of reuzenglijbaan voor de kleineren, tot de grote hoogtes en enorme snelheden van de Booster, rollercoaster of de rups. Het park werd afgelopen vrijdag officieel geopend. Een dag eerder hadden leden van de afdeling preventie van de brandweer de attracties getest en werd gekeken of de veiligheid van onder andere de nooduitgangen in orde waren. Na het groene licht gingen vrijdagmiddag om zes uur de poorten officieel open voor het publiek. De kermis draait de komende weken van zes uur ‘s middags tot elf uur ‘s avonds. In het weekeinde is dat langer. Showbizz International van promotor en organisator Steven Hudson tekende voor de komst van de kermis.



Vertrouwelijke toelichting BC:

Eilandsecretaris tekortgeschoten in uitoefening taken

**KRALENDIJK — De secretaris van het Openbaar Li-
chaam Bonaire, Nerry Gonzalez, is tekortgeschoten in de uitoefening van haar taken. Dat is de reden om haar te schorsen. Het Bestuurscollege (BC) wil daarmee ruimte bieden om de zorgen over de geconstateerde tekortkomingen te laten onderzoeken.**

Dat staat in een nog vertrouwelijk document – in het bezit van de *Amigoe* – bedoeld om een toelichting te geven op het besluit en de gevolgen daarvan. Het BC neemt het Gonzalez in ieder geval kwajijk dat ondanks verschillende gesprekken – zij is algemeen directeur van de ambtelijke organisatie – daar geen merkbare verbetering in is gekomen. Zoals deze krant reeds eerder berichtte, heeft het BC vorige week de secretaris geschorst. Over de reden van het besluit werd tot nu toe in alle talen gezwezen door het eilandsbestuur. Er was veel kritiek op deze handelwijze. Het BC heeft inmiddels een document laten opstellen om de ambtenaren te informeren over de schorsing. Daarin worden het besluit en de gevolgen daarvan voor de betrokken ambtenaar en de ambtelijke organisatie toegelicht. Het is niet duidelijk of het besluit vandaag wordt bekrachtigd in de wekelijkse BC-vergadering en wanneer dit bekend wordt gemaakt. De leden van het BC en de gezag-

hebber waren niet bereikbaar voor commentaar.

Ambtelijke organisatie

De secretaris wordt niet alleen nalatigheid verweten bij de uitvoering van haar taken als secretaris van het BC, maar ook als algemeen directeur van de ambtelijke organisatie. In de toelichting staat dat de secretaris diverse besluiten van het BC niet of onvolledig uitvoert en dat de notulen van de vergadering vaak niet weergeven wat besproken of besloten is. Als algemeen directeur van de ambtelijke organisatie wordt haar ook verweten dat deze organisatie niet naar behoren presteert. Bovendien blijkt uit een vooronderzoek door KPMG dat de secretaris te veel functies heeft en dat de uitoefening daarvan de organisatie niet ten goede komt. Zo heeft zij er niet voor gezorgd, ondanks meerdere besluiten van het BC sinds 2015, dat cruciale functies binnen de ambtelijke organisatie werden vervuld. Het Bestuurscollege constateert dat verschillende keren

bestuurlijke informatie van vertrouwelijke aard in het openbaar belandde of in particuliere handen. “De verantwoordelijkheid voor het zorg dragen en naleven van het hierboven genoemde ligt primair bij de eilandsecretaris, tevens algemeen directeur van de ambtelijk organisatie. In verschillende gesprekken en dialogen is de eilandsecretaris eerder gewezen op bovenstaande zorgen maar vooralsnog is geen verbetering merkbaar”, staat vermeld in het nog niet gepubliceerde besluit. Dit is voor het BC voldoende reden om in te grijpen en Gonzalez te schorsen om ruimte te geven om de zorgen van het college te laten onderzoeken. Tot nader order moet zij alle apparatuur die zij van de overheid in bruikleen heeft gekregen, inleveren en mag zij geen toegang hebben tot de digitale systemen van de overheid. Daarnaast voorziet het besluit in de tijdelijke waarneming haar functie. De tijdelijke waarnemend secretaris krijgt als opdracht om een interim-eilandsecretaris te werven. De gezaghebber krijgt de opdracht om de ambtenaren op de hoogte te stellen van het besluit en hen er tevens op te wijzen dat volledige medewerking van hen wordt verwacht.

Sargassum-invasie op Tobago jaagt toeristen weg

PORT OF SPAIN — De toeristenindustrie op Tobago lijdt onder een invasie van bruinwier op de stranden, een relatief nieuw verschijnsel, zo meldt persbureau IPS. Het wier sargassum kan op sommige plaatsen een halve meter dik worden en hindert ook zeeschildpadden die nestelen op de stranden.

Weraanvallen deden zich voor in 2011, 2012, 2013, 2015 en ook dit jaar. “Sargassum is een natuurlijk verschijnsel, maar deze hoeveelheden zijn we niet gewend. Met de klimaatverandering en de opwarming van de oceanen, moeten we er rekening mee houden dat dit zich in de toekomst blijft voordoen”, zegt Rahanna Juman, plaatsvervangend directeur van het Institute of Marine Affairs (IMA) op Trinidad en Tobago. “We weten dat het vanuit het Zuid-Amerikaanse vasteland hierheen komt. Als we weten wanneer dat gebeurt en welk deel van de kust het treft, kunnen we ons erop voorbereiden.” De regering wil daarvoor een waarschuwingssysteem opzetten waarbij satellieten worden gebruikt.

Stank

De toeristenindustrie lijdt onder het verschijnsel. “In 2015 annuleerden mensen



hun vakanties. Toeristen die naar het noorden van het eiland wilden, werden op andere delen van het eiland ondergebracht”, zegt Wendy Austin, bestuurslid van de Associatie voor Hotels en Toerisme. “In Speyside was het heel erg. De stank was verschrikkelijk. De restaurants moesten sluiten omdat er geen mensen kwamen eten.” Als het bruinwier gaat rotten, veroorzaakt het een misselijkmakende stank, zegt ze. Het wier heeft ook eco-

gische gevolgen, bijvoorbeeld voor zeeschildpadden die nesten maken op het strand. Zowel jonge als oudere schildpadden kunnen verstrikt raken in de wiermassa. In 2015 gebeurde dat ook met schildpadjes die net uit het ei waren gekomen.

“Sargassum kan daarnaast koralen en zeegras verstikken en organismen meebrengen die niet thuis horen op Tobago”, zegt ecooloog Juman. “Deze organismen kunnen een negatieve in-

vloed hebben op inheemse soorten.” Een mogelijke aanpak van het probleem is het gebruik van sargassum als basis voor biogas, zegt Juman. “Maar daarvoor heb je een bepaalde hoeveelheid nodig, een consistente aanvoer. Bovendien moet je weten welke invloed zo’n industrie heeft op de visserij, de scheepvaart en het toerisme. Die data hebben we nu niet. Met de juiste kennis kunnen we proactief zijn, in plaats van reactief.”

OM gaat achter veroordeelden aan die moeten betalen

PHILIPSBURG — Het Gerecht in Eerste Aanleg op St. Maarten heeft de afgelopen jaren in diverse gevallen veroordeeld tot het terugbetalen van hun onwettig verkregen opbrengsten uit misdaden.



Sommige van deze uitspraken zijn nu onherroepelijk. In een persbericht van de woordvoerder van het Openbaar Ministerie, Norman Serphos, wordt gesteld dat volgens de wet van het Land St. Maarten de uitvoering van gerechtelijke en strafrechtelijke uitspraken – waaronder het terugbetalen van illegaal verkregen opbrengsten uit misdaden – een belangrijke taak is van het OM.

“Het OM roept betrokken personen op zich te melden en vrijwillig de criminele opbrengsten terug te betalen. Als betaling ineens niet mogelijk blijkt, is het OM bereid een betalingsrege-

ling overeen te komen.” Als de betrokkenen zich niet vrijwillig melden, zal het OM zich actief inzetten om deze personen te laten betalen waarvoor zij zijn veroordeeld, aldus Serphos. Met de uitvoering van deze rechterlijke bevelen kan het OM, samen met de lokale rechtshandhavingsinstanties, de activa van de veroordeelde personen in beslag nemen of de veroordeelde personen arresteren om de gevangenisstraf uit te voeren. Om dergelijke maatregelen te voorkomen, worden de betrokkenen ertoe aangespoord om zo spoedig mogelijk vrijwillig naar voren te komen

Suriname pakt Nederlandse terreurverdachten

PARAMARIBO — De Surinaamse autoriteiten hebben twee Nederlanders opgepakt op verdenking van betrokkenheid bij terroristische activiteiten. Het gaat volgens hun advocaat Raoul Lobo om twee Nederlandse broers van Surinaamse komaf. Lobo is maandag door de ouders van de broers benaderd om hun kinderen juridische bijstand te verlenen.

De politie arresteerde de mannen zondagavond, maar het ministerie van Justitie en Politie bracht het nieuws pas gisteren naar buiten. Er zijn meer verdachten opgepakt, maar over hen zijn nog geen bijzonderheden bekendgemaakt. Zo is onder meer onduidelijk om hoeveel mensen het gaat, wat hun nationaliteit is en wat ze mogelijk van plan waren. Het Surinaamse ministerie benadrukte in een verklaring dat de verdachten zijn

opgepakt op basis van informatie van de eigen inlichtingendiensten en getuigen. De aanhoudingen vonden dus niet plaats naar aanleiding van informatie uit het buitenland. Ook het Landelijk Parket van het Nederlandse Openbaar Ministerie stelde dat het gaat om een Surinaams onderzoek. Lobo kan nog niet meer vertellen over de verdachten of over de omstandigheden omdat hij nog niet bij hen is geweest. Ze zijn ondergebracht

op een geheime plek, aldus de advocaat. Lobo verwacht de broers wel op korte termijn te kunnen spreken. “Er wordt nu heel geheimzinnig gedaan, maar ze zullen toch contact mogen maken”, aldus Lobo.

Er zijn steeds meer aanwijzingen dat de verdachten het gemunt hadden op de Amerikaanse ambassadeur en dat Amerikanen betrokken waren bij de arrestaties. Dat de inlichtingendiensten al enige tijd alert waren vanwege een dreiging, blijkt uit het feit dat de Surinaamse luchthavenautoriteiten vorige week via de radio bekendmaakten dat vluchten naar Amerika extra gecontroleerd zouden worden.

VS treffen sancties tegen Venezolanen

WASHINGTON — De Amerikaanse regering heeft vandaag sancties getroffen tegen dertien hooggeplaatste Venezolaanse functionarissen uit regeringskringen, het leger en van de staatsoliemaatschappij PdVSA.

De maatregel is bedoeld om de druk op president Nicolás Maduro op te voeren. Washington wil dat hij afziet van het omstreken plan een ‘grondwetgevende vergadering’ te vormen. De oppositie beschouwt dat als een manier om het parlement buitenspel te zetten en

een dictatuur te vestigen. De VS besloten zich te richten op personen die zich schuldig zouden hebben gemaakt aan schending van de mensenrechten en corruptie. Strengere financiële of andere sancties tegen de belangrijke olie-industrie blijven Venezuela voor dit moment bespaard. Die blij-

ven wel tot de mogelijkheden behoren. Het Amerikaanse besluit moet Maduro’s socialistische kabinet duidelijk maken dat president Donald Trump bereid is daad bij woord te voegen. Hij dreigde eerder al met ‘strengere en snelle economische acties’ als het voorstel voor de controversieële assemblee met vooral vazallen van Maduro zondag toch in stemming wordt gebracht. Als dat gebeurt is Maduro definitief een dictator en

de democratie ten einde, meent de Venezolaanse oppositie, want de kiezers hebben geen eerlijke keus. Regio’s die op de hand van Maduro zijn mogen met minder stemgerechtigden veel meer congresleden afvaardigen dan andere waar de tegenstanders van het regime in de meerderheid zijn. De oppositie boycot de stembusgang en protesteert fel. Vandaag begon een 48-uursstaking.

Alleen Eilandsraad kan BC dwingen besluit te heroverwegen

KRALENDIJK — De gezaghebber kan het Bestuurscollege (BC) bestuurlijk noch administratief dwingen om een besluit te heroverwegen. Dat kan alleen de Eilandsraad doen in een raadsbesluit. Dat antwoordt waarnemend gezaghebber Evelina Betancourt-Anthony aan Eilandsraadslid Jeanoushka Raphaëla.

Onafhankelijk Eilandsraadslid Raphaëla eiste in een brief aan de gezaghebber intrekking van het besluit van het BC om de eilandsecretaris te schorsen. Dat besluit zou niet haar

goedkeuring hebben. “Het is voor mij als waarnemend gezaghebber bestuurlijk-administratief niet mogelijk om het BC te dwingen een besluit te heroverwegen en u binnen twee keer

24 uur een definitieve reactie te geven”, antwoordt Betancourt-Anthony.

Zij wijst er tevens op dat de meerderheid in de Eilandsraad van Bonaire het BC wel met klem kan vragen om iets te doen of te laten.

Een goede gelegenheid om dat te doen is om dit eerst te bespreken in de coalitie en daarover een besluit te nemen in de Eilandsraad.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO



Adress:Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Timmermans dreigt Polen met ‘nucleaire optie’

BRUSSEL — Polen kan binnen de EU zijn stemrecht kwijtraken als het land maatregelen neemt om rechters van het hooggerechtshof te ontslaan. Vicevoorzitter Frans Timmermans zei vandaag in Brussel dat de Europese Commissie hiervoor een speciaal artikel van het EU-verdrag zal inzetten. Deze ‘nucleaire optie’ uit artikel 7 is nog nooit eerder gebruikt.

Timmermans zei ook dat hij een brief naar de Poolse regering heeft gestuurd met aanbevelingen om omstre-den nieuwe wetgeving, die regeringspartij PiS enorme invloed geeft op het rechtssys-teem, in lijn te brengen met EU-wetgeving. Warschau krijgt hiervoor een maand. “Het is tijd dat Polen de onafhankelijkheid van het Grondwettelijk Hof herstelt en de wetten die de rech-

terlijke macht hervormen intrekt of in overeenstem-ming brengt met de Poolse grondwet en EU-normen voor rechterlijke onafhanke-lijkheid”, zei hij.

In Polen reageerde de rege-ringswoordvoerder meteen. “Wij gaan niet akkoord met welke chantage ook door EU-ambtenaren”, zei hij te-gen het Poolse persbureau PAP. Volgens minister van

Europese Zaken Konrad Szymansk zijn ‘de twijfels van de commissie over de hervorming van het Poolse rechtssysteem ongerecht-vaardigd’.

Timmermans herhaalde dat Brussel bereid is tot een constructieve dialoog met de Poolse regering. Hij ‘ver-welkomt’ het veto dat presi-dent Andrzej Duda maandag op twee van de vier nieuwe wetten aankondigde, maar de zorgen blijven. “Twee wetten zijn wel getekend”, aldus Timmermans. Zodra de omstreden wetgeving is gepubliceerd begint hij een procedure wegens inbreuk op de EU-regels, zei hij.

Bewoners geëvacueerd vanwege rook uit grotten

MAASTRICHT/KANNE — De bewoners van zeven woningen bij de grotten in het Belgische grens-plaatsje Kanne bij Maastricht zijn vanmiddag ge-evacueerd vanwege stank, rook en koolmonoxide, die uit de ingangen walmen van de tegenovergele-gen mergelgrotten, waar sinds donderdag honder-den kuub hooi en stro in brand staan. De bewoners zijn ondergebracht in hotels en bij familie.

De brandweer is vandaag begonnen met het weg-halen van het smeulende hooi uit de grot. Dat gebeurt met een speciale grijper.

Het hooi wordt buiten op een hoger gelegen weiland geblust. Voor een ingang is een grote tunnelventilator geplaatst

die de rook wegblaast en zo voor beter zicht in de gan-gen zorgt. Daardoor hebben omwonenden wel meer last van rook en stank.

Het weghalen van het hooi en het blussen ervan gaat voorspoedig, aldus de brandweer. Ook vannacht wordt daarmee doorge-gaan. Het blussen kan nog enkele dagen in beslag ne-men.

Gewonden bij bestrijding Franse bosbranden



Foto: AFP

Vakantiegers stonden vanmorgen bij de resten van een camping in Bormes-les-Mimosas, Zuid-Frankrijk.

LE LAVANDOU — Bij de bestrijding van bosbranden in het zuiden van Frankrijk zijn al meer dan twintig brandweerlieden en politiemensen gewond geraakt, onder wie twee zeer ernstig. Dit meldde vandaag de nieuwssite *France-bleu* op de derde dag van bosbran-den aan de Riviera en op Corsica.

Naar schatting meer dan 5000 hectare is al platge-brand. Vandaag zijn nieuwe brandhaarden signaleerd in het departement Bou-ches-du-Rhône, waarvan Marseille de hoofdstad is. In het aangrenzende depar-

tement Var is sinds gister-avond zeker 1000 hectare afgebrand en moesten ruim 12.000 mensen, onder wie hotelgasten en circa 3000 kampeerders, worden geëva-cueerd. Dat was ten noorden van Le Lavandou, ongeveer

80 kilometer ten oosten van Marseille.

Er woeden veel branden in de ‘Midi’, zoals ten noordoos-ten van Aix-en-Provence bij La Croix-Valmer, ten zuiden van de bekende badplaats Saint-Tropez. Daar is de brandweer de bosbrand naar verluidt sinds gisteravond meester. Ook op Corsica zijn bosbran-den en zijn evacuaties uitge-voerd. Franse media meld-

den dat op het eiland een verdachte is aangehouden die mogelijk een brand heeft gesticht. Ook bij andere bos-branden op het Franse vas-teland wordt brandstichting vermoed.

De minister van Binnen-landse Zaken, Gérard Col-lomb, heeft een bezoek aan Corsica gebracht om te kij-ken bij de brandbestrijding. Hij heeft beloofd meer blus-vliegtuigen aan te schaffen.

Gewonden door nieuwe rellen op Tempelberg

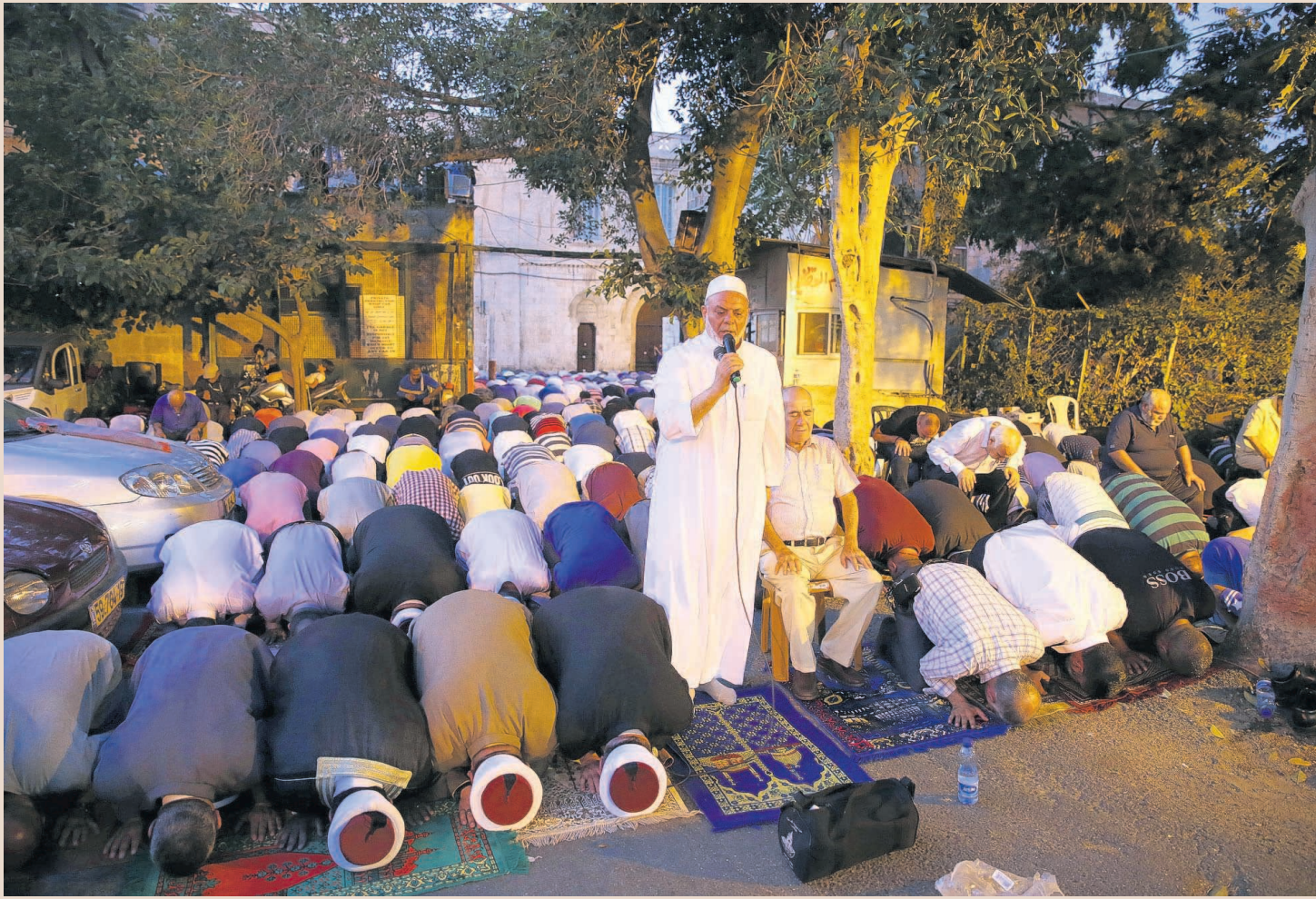


Foto: AFP

Net als in de afgelopen dagen werd er gisteravond weer door duizenden moslims gebeden in de straten van de oude stad.

TEL AVIV/RAMALLAH — In Jeruzalem is het op-nieuw tot confrontaties gekomen, hoewel Israël de omstreden metaaldetectoren bij de ingang van de Tempelberg heeft weggehaald. Tijdens botsingen met de politie raakten gisteravond zestien Palestijnen ge-wond, van wie drie ernstig, meldde de hulporganisa-tie Rode Halve Maan vandaag.

Net als in de afgelopen da-gen hebben duizenden mos-lims gebeden in de straten van de oude stad. Na het avondgebed ontstond onrust

en kwam het tot nieuwe rel-len en botsingen met de Isra-elische politie. Verscheidene Palestijnse vertegenwoordi-gers riepen gisteravond in

Ramallah op tot een escala-tie van de protesten.

Israël had na een aanslag op politieagenten op 14 juli nieuwe veiligheidsmaatre-gelen voor moslimgelovigen ingevoerd op het islamiti-sche Verheven Heiligdom of de Tempelberg. De Palestij-nen protesteerden hiertegen omdat ze dit zagen als een poging van Israël meer con-

trole over het heiligdom te krijgen. Israël haalde de detectoren gisteren weer weg, nadat bij rellen vier Palestijnen waren gedood en honderden gewond raakten. In plaats daarvan zullen andere moderne veiligheidsmaat-regelen worden ingevoerd, zei de Israëlische regering. Maar de Palestijnen ver-werpen die ook.

Zwitsers met kettingzaag opgepakt

SCHAFFHAUSEN — De man die maandag in de Zwit-serse stad Schaffhausen twee mensen verwondde met een kettingzaag is gisteravond in Thalwil in het kanton Zürich opgepakt. De politie in Schaffhausen heeft dit gemeld.

De vijftigjarige Franz W. verwondde met zijn motor-zaag in een ziekenfonds-

kantoor in Schaffhausen twee medewerkers. Een van hen liep zware verwondin-

gen op, maar verkeert niet in levensgevaar.

De aanvaller bezocht het kantoor doelbewust, aldus de politie, maar om welke re-den is niet bekendgemaakt. De man ging er na zijn aan-val vandoor. De auto die hij

gebruikte werd later terug-gevonden. De politie be-schouwde de man, die geen vaste verblijfplaats heeft, als gevaarlijk.

Schaffhausen ligt in het noorden aan de Rijn, vlak-bij de grens met Duitsland.

Senaat opent debat over intrekken Obamacare

WASHINGTON — De Amerikaanse Senaat heeft gis-teren gestemd voor een debat over intrekking van de zorgwet van de vorige president Barack Obama. Twee van de 52 Republikeinse senatoren stemden tegen, evenals alle 48 Democraten. Bij de stakende stemmen gaf de stem van vicepresident Mike Pence de door-slag.

De stemming geeft de aan-zet tot een debat over wat er voor ‘Obamacare’ in de plaats moet komen. Uitgangspunt is een ontwerp-zorgwet die in mei door het Huis van Af-gevaardigden werd aangenomen. Na het debat volgt een reeks van stemmingen over diverse amendementen. Mo-gelijk komt de Republikeinse

fractie leider Mitch McCon-nell met één amendement waarin de diverse voorstel-len worden gebundeld. De versie die de Senaat uit-eindelijk aanneemt, moet weer ter goedkeuring aan het Huis van Afgevaardig-den worden voorgelegd. Pas daarna kan president Do-nald Trump de nieuwe wet

ondertekenen. Een belangrijke ‘ja’-stem kwam van John McCain, bij wie onlangs een hersen-tumor werd vastgesteld. Trump bedankte de tachtig-jarige senator uit Arizona, die naar Washington kwam om aan de stemming deel te nemen. McCain liet weten dat het Republikeinse voorstel in zijn huidige vorm het waar-schijnlijk niet zal halen; hij zou er zelf in elk geval niet vóór stemmen. McCain pleit-te daarom voor een oplossing in samenwerking met de De-mocraten.

Dekker: Start islamitische school frustrerend

DEN HAAG/AMSTER-DAM — Staatssecretaris van Onderwijs Sander Dekker vindt het frustre-rend dat in Amsterdam een islamitische school kan beginnen na een uit-spraak van de Raad van State. De bewindsman zegt dat hij nog altijd weinig vertrouwen heeft in het bestuur van de school.

“De rechterlijke uitspraak laat echter geen andere mo-gelijkheid”, aldus Dekker vandaag in een reactie. Hij heeft de inspectie gevraagd om meteen in de gaten te houden of de school voldoet aan de wettelijke kwaliteits-eisen voor het onderwijs. “Is dit niet het geval, dan zal de inspectie handhaven”, bena-drucht de staatssecretaris. Hij zegt ook dat hij hoopt dat de ouders van leerlingen goed nadenken of zij hun kind op deze school willen inschrijven. Eerder vandaag bleek dat Dekker ondanks zijn verzet toch een islamitische mid-delbare school in Amsterdam moet financieren. Hij wilde de school van de Stichting Islamitisch Onderwijs (SIO) eigenlijk niet. Hij vreest dat door de SIO leerlingen zich van de Nederlandse samen-

leving afkeren. Medio 2014 had een be-stuurslid openlijk zijn sym-pathie voor de terreurgroep Islamitische Staat betuigd. De bestuurder in kwestie vertrok, maar de rest van het bestuur zou onvoldoende afstand van deze uitlatingen hebben genomen. Dekker vond daarom dat de school er, ondanks een eerdere posi-tieve beslissing in 2011, toch niet moest komen. Volgens de Raad van State handelde de bewindsman niet juist in zijn afwijzing van de school. Naar het oordeel van de Afdeling be-stuursrechtspraak ‘recht-vaardigen de feiten en om-standigheden in deze zaak niet de conclusie van de staatssecretaris dat een ge-gronde reden aanwezig is’ om aan te nemen dat SIO niet aan de vereiste voor-waarden zal voldoen. Dekker spreekt over een ju-ridische uitspraak over wat er voor het stichten van een school kan en mag. “Tegelij-kertijd strookt dat niet met wat er in mijn ogen maat-schappelijk gezien wenselijk is. Daarom ga ik verkennen hoe we er in de toekomst voor kunnen zorgen dat er voldoende vrouwen in de kwaliteit is, voordat een nieuwe school begint.”

Engeland doet diesel- en benzineauto in de ban

LONDEN — Groot-Brit-tannië gaat de verkoop van nieuwe diesel- en benzineauto's vanaf 2040 verbieden. De maatregel is onderdeel van een plan om ze tien jaar later he-lemaal van de weg te halen, zei de Britse minister van Milieu, Michael Gove, vandaag.

Groot-Brittannië treedt hiermee in de voetsporen van Frankrijk en Noorwe-gen. Ook in die landen zijn in de toekomst alleen nog hybride of elektrische auto's toegestaan. In Frankrijk is daarbij gekozen voor een premie voor mensen die een oude auto inleveren. Ook hier gaat het verbod in 2040 in, in Noorwegen is dat al in 2025.

Gove zei ook dat de regering binnenkort 200 miljoen pond (ruim 462 miljoen gulden) beschikbaar stelt aan lokale overheden voor regelingen om de toegang van diesel-voertuigen op vervuilde wegen alvast te kunnen be-perken. De minister geeft de voorkeur aan weg-tot-weg beperkingen in plaats van rechtstreekse verboden voor hele stadscentra of kostba-re regelingen om bepaalde voertuigen te verbannen.

Euro Omhoog

AMSTERDAM — De Europese beurzen wisten vandaag voort te borduren op de koerswinsten van een dag eerder. Op het Damrak werd de handel gesteund door sterke resultaten van KPN. Bij de middelgrote bedrijven werd chiptoeleverancier ASMI, die ook met cijfers kwam, echter hard afgestraft. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,6 procent hoger op 527,82 punten. De MidKap raakte 0,5 procent kwijt op 801,28 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs gingen 0,5 tot 0,9 procent vooruit. KPN was de sterkste stijger bij in de AEX met een winst van bijna 4 procent. Bierbrouwer Heineken volgde met een plus van 1,6 procent. Staalfabrikant ArcelorMittal, dat een Europese zaak over emissierechten verloor, was de grootste daler met een min van 0,5 procent. In de MidKap bungelde ASMI onderaan met een verlies van ruim 6 procent. Intertrust, dat gisteren al bijna 16 procent aan beurswaarde zag verdampen, zette de daling voort met een min van 3,3 procent. In Parijs klom PSA Peugeot Citroën 5,6 procent. Daimler daalde 0,4 procent in Frankfurt. De euro was 1,1630 dollar waard, tegen 1,1655 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,7 procent duurder op 48,23 dollar. Brentolie kostte 0,5 procent meer op 50,45 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag hoger gesloten. Beleggers trokken zich op aan de positieve stemming op Wall Street en beter dan verwachte kwartaalcijfers van de Japanse autofabrikant Mitsubishi Motor. De toonaangevende Nikkei in Tokio ging 0,5 procent hoger de handel uit op 20.050,16 punten. Mitsubishi won 4,5 procent. De automaker boekte een operationele winst van 20,6 miljard yen (158 miljoen euro) in het afgelopen kwartaal. De Japanse makers van bouwmachines Komatsu en Hitachi Construction Machinery wonnen respectievelijk 2,7 procent en 2,9 procent. Elders in Verre Oosten lieten de beurzen een gemengd beeld zien. De All Ordinaries in Sydney sloot 0,8 procent hoger. De Hang Seng-index in Hongkong koerste tussentijds 0,2 procent in de plus en de beurs in Shanghai zakte 0,1 procent. De Kospi in Seoul daalde 0,2 procent. Hyundai Motor won 1,4 procent. De grootste auto-fabrikant van Zuid-Korea boekte in het afgelopen kwartaal minder winst dan verwacht door een zwakkere Chinese vraag.

Wall Street

In de plus

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met kleine winsten geopend. Beleggers verwerken wederom een grote stroom aan bedrijfscijfers. Verder wordt gewacht op het rentebesluit van de Federal Reserve, de koepel van centrale banken in de VS. De Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,4 procent hoger op 21.706 punten. De breed samengestelde S&P 500 klom 0,1 procent tot 2479 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,2 procent tot 6425 punten. Marktkenners rekenen niet op vuurwerk van de Fed. De verwachting is dat de rentetarieven ongewijzigd blijven. Beleggers zullen vooral uitkijken naar de toelichting op het rentebesluit voor hints over toekomstige stappen en de aangekondigde afbouw van de balans. President Donald Trump overweegt Janet Yellen te vragen om langer aan te blijven als voorzitter van de Fed. Bij Coca-Cola begint een flinke reorganisatie haar vruchten af te werpen. Het bedrijf is positiever over de winst van dit jaar. Desondanks daalde de koers 1 procent.

Hof wijst deal passagiersdata EU en Canada af

LUXEMBURG — Het akkoord tussen de Europese Unie en Canada over de uitwisseling van passagiersgegevens mag in zijn huidige vorm niet worden gesloten. Diverse bepalingen van de in 2014 ondertekende ontwerpovereenkomst zijn in strijd met de Europese grondrechten, heeft het Europees Hof van Justitie vandaag bepaald.

Het Europees Parlement had het zogenoemde PNR-akkoord op initiatief van D66-europarlementariër Sophie in 't Veld aan het hof in Luxemburg voorgelegd, uit protest tegen het onbeperkt 'binnenharken' van gegevens zonder dat daar een echte aanleiding voor is. Het akkoord moet het mogelijk maken persoonsgegevens van vliegtuigpassagiers aan de

Canadese autoriteiten door te geven om terrorisme en andere grensoverschrijdende criminaliteit te bestrijden. Het is volgens het hof 'in wezen toegestaan stelselmatig alle gegevens van passagiers door te geven, te bewaren en te gebruiken', maar verschillende bepalingen van de ontwerpovereenkomst zijn in strijd met 'voorschriften voor de eerbiediging van het pri-

véleven en de bescherming van persoonsgegevens'. De Passenger Name Records, die in het akkoord vijf jaar bewaard mogen worden, kunnen reisgewoontes of relaties tussen twee of meer personen blootleggen, maar ook inlichtingen verschaffen over de financiële situatie van passagiers, hun voedingsgewoonten, hun religieuze en politieke opvattingen, hun gezondheidstoestand en raciale of etnische afkomst, licht het hof zijn bezwaren toe. In 't Veld zegt blij te zijn met de conclusie van het hof dat het akkoord zo niet kan. "Heel belangrijk is dat het hof eist dat de rechtsgrond-

slag van het akkoord niet alleen terreur- en misdaadbestrijding mag zijn, maar ook privacybescherming. De Europese Commissie moet nu terug naar de onderhandelingstafel." Ze wijst er ook op dat vergelijkbare akkoorden met de Verenigde Staten over de uitwisseling van passagiers- of bankgegevens (Swift) door de uitspraak mogelijk op losse schroeven komen te staan.

Het is de eerste keer dat het hof zich uitspreekt over de verenigbaarheid van een internationale (ontwerp)overeenkomst met het Handvest van de grondrechten van de EU.

Zakelijke markt blijft KPN dwarszitten



Foto: Shutterstock

DEN HAAG — Telecomconcern KPN blijft last houden van zwakkere prestaties op de zakelijke markt. Daardoor viel de omzet van het bedrijf, ondanks groei bij de consumentendivisie, lager uit.

KPN zag zijn totale omzet 2,7 procent lager uitvallen op 1,6 miljard euro, zo blijkt uit de vandaag gepubliceerde kwartaalcijfers van het concern. Op de consumentenmarkt profiteerde het concern onder meer van het bundelen van diensten als bellen, internet en tv. Op de zakelijke markt was er sprake van daling van 'internationaal verkeer' terwijl ook de 'prijstdruk in mobiel' zorgde voor lagere opbrengsten.

Veel bedrijven kiezen voor nieuwe technologieën en diensten om met elkaar te communiceren. Dat gaat ten koste van de traditionele telecomdiensten. KPN hoopt zijn klanten in de toekomst meer IT-gerelateerde diensten te verkopen. Topman Eelco Blok voorziet nog altijd binnen twee tot vier jaar een stabilisering van de omzet op de zakelijke markt. "Maar stap voor stap. Er kunnen kwartalen tussen zitten waar

de resultaten minder zullen zijn." Het werven van IT-personeel, waar sectorbreed een grote vraag naar is, is vooraansnog geen beperkende factor voor KPN. De operationele winst van KPN steeg met 13 procent tot 232 miljoen euro. Het bedrijf hoefde onder meer 19 miljoen euro minder aan afschrijvingen te doen. Onder de streep resteerde een winst van 191 miljoen euro, tegenover 162 miljoen euro in dezelfde peri-

ode een jaar eerder, geholpen door lagere investeringen. Deze vielen op jaarbasis een vijfde lager uit. Verder leverden kostenbesparingen aan het einde van het tweede kwartaal structureel 65 miljoen euro op. Voor heel het jaar voorziet KPN een bedrijfsresultaat dat in lijn ligt met 2016. Het bedrijf heeft circa 1,2 miljard euro aan investeringen gepland. Verder sprak KPN de intentie uit om 0,11 euro dividend per aandeel uit te ke-

ren. Dit wordt in de toekomst waarschijnlijk verhoogd, omdat het bedrijf meer geld in kas heeft. Dat komt onder meer door lagere rentelasten. De impact van de nieuwe regels voor roaming schat KPN voor heel 2017 op 40 miljoen tot 50 miljoen euro. Door nieuwe EU-regels hoeven klanten bijna geen rekening meer te houden met extra kosten voor roaming in het buitenland. Die extra kosten zijn sinds medio juni voor de provider.

400.000
klanten dupe
van hacks
bij UniCredit

MILAAN — Bij de grootste bank van Italië UniCredit zijn door meerdere hacks van 400.000 klanten gegevens gestolen. Dat meldde het financiële concern vandaag.

Het gaat onder meer om hacks die deze maand en vorige maand hebben plaatsgevonden. Ook zouden er in september en oktober vorig jaar door cybercriminelen data afhandig zijn gemaakt. UniCredit is een onderzoek gestart en gaat aangifte doen. Ook neemt de bank direct maatregelen om de datalekken te dichten.

Reorganisatie Coca-Cola heeft resultaat

ATLANTA — De flinke reorganisatie bij Coca-Cola begint zijn vruchten af te werpen. De frisdrankreus overtrof de winstverwachtingen van analisten vandaag bij de bekendmaking van zijn tweede kwartaalcijfers. Het concern was ook iets positiever over zijn winstverwachtingen voor heel 2017.

Coca-Cola sneed de afgelopen tijd voor miljarden dollars in de kosten en verhoogde tegelijkertijd zijn prijzen om de winstgevendheid te verhogen. De winst per aandeel exclusief enkele posten kwam in de

Ford voert winstverwachting op

DEARBORN — Ford denkt dit jaar meer winst te kunnen maken dan eerder voorzien. De Amerikaanse autofabrikant heeft een sterk tweede kwartaal achter de rug en verhoogde vandaag zijn winstverwachting voor het hele jaar.

Netto hield Ford over het afgelopen kwartaal ruim 2 miljard dollar over, een kleine 4 procent meer dan een jaar terug in de boekenging. Dat komt neer op een aangepaste winst van 0,56 dollar per aandeel. De opbrengsten gingen tegelijkertijd omhoog van 39,5 miljard dollar naar 39,9 miljard dollar.

"Maar we hebben de mogelijkheid om nog meer te leveren", zo verklaarde de in mei aangetreden topman Jim Hackett. Hij wijst onder meer op het succes van de zogeheten F-Series, waarvan de verkopen in de VS hun beste kwartaal sinds 2001 kenden.

Bij Ford wordt voor heel 2017 nu gerekend op een winst per aandeel van 1,65 dollar tot 1,85 dollar, waar eerst nog werd uitgegaan van zo'n 1,58 dollar. De autobouwer heeft een moeilijke periode achter de rug. Hacketts voorganger Mark Fields moest eerder dit jaar vertrekken omdat hij er maar niet in slaagde om het tij keren.

Dure grondstoffen drukken winst Michelin

CLERMONT-FERRAND — Hoge grondstoffenprijzen hebben de winst van Michelin in de eerste helft van het jaar gedrukt. De Franse bandenmaker was genoodzaakt zijn prijzen te verhogen om het resultaat op peil te houden.

Het in Clermont-Ferrand gevestigde bedrijf zag zijn omzet in de periode met 12 procent toenemen tot

863 miljoen euro. De dure grondstoffen zorgden voor een tegenvaller van 331 miljoen euro. De omzet steeg met 7,5 procent tot 11,1 miljard euro, onder meer door een stijging van de verkopen. De prijzen van grondstoffen zijn inmiddels weer wat gezakt. Het bedrijf kondigde in juni plannen aan om de kosten onder controle te krijgen, waarbij 2000 banen worden geschrapt.

'Baas Hewlett Packard in race voor Uber'

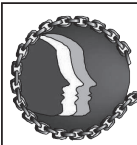
NEW YORK — Bestuursvoorzitter Meg Whitman van Hewlett Packard Enterprise (HPE) is een van de zes kandidaten voor de toppositie bij het bedrijf achter de gelijknamige taxi-app Uber. Dat meldde persbureau Bloomberg op basis van ingewijden.

Uber hoopt in september een opvolger te benoemen voor Travis Kalanick, die eerder onder grote druk van investeerders terug-

trad. Naar verluidt heeft de Republikeinse zakenvrouw Whitman, die in 2010 de strijd om het gouverneurschap in Californië verloor, al enkele gesprekken met Uber gehad.

De namen van de andere vijf potentiële kandidaten zijn niet bekend.

Volgens HPE is Whitman echter volledig toegewijd aan het bedrijf en van plan te blijven tot haar werk 'klaar is'. Uber wilde geen reactie geven.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm



STOP
Huiselijk geweld!

NEW YORK				AMSTERDAM			
	26-Jul				26-Jul		
DOW JONES	21721.58	0.50%		AEX	527.50	0.54%	
S&P 500 INDEX	2479.00	0.08%		ARCELMITTAL	22.05	-1.93%	
NASDAQ	6419.54	0.11%		AEGION NV	4.75	-0.29%	
AMAZON.COM INC	1050.34	1.01%		KONINKLIJKE AHOL	17.30	0.73%	
APPLE INC	153.40	0.43%		AKZO NOBEL	75.65	0.01%	
BAIDU INC-SP ADR	199.03	1.00%		ASML HOLDING NV	132.35	0.65%	
BERKSHIRE HATH-B	173.25	0.18%		DSM (KONIN)	62.98	0.17%	
BOEING CO/THE	229.97	8.24%		HAL TRUST	179.00	-0.15%	
CITIGROUP INC	68.44	0.60%		HEINEKEN NV	88.31	1.24%	
COCA-COLA CO	45.39	0.33%		ING GROEP NV	15.78	0.70%	
WALT DISNEY CO	106.72	0.28%		KPN (KONIN) NV	3.07	3.99%	
3D SYSTEMS CORP	17.70	-2.35%		KONINKLIJKE PHIL	32.75	0.31%	
EBAY INC	36.45	-0.37%		RANDSTAD HOLDING	51.64	0.08%	
FACEBOOK INC-A	164.14	-0.69%		RELX NV	17.69	0.48%	
GENERAL ELECTRIC	25.64	-0.80%		ROYAL DUTCH SHA	23.48	-0.45%	
ALPHABET INC-A	961.64	0.78%		DSM (KONIN)	62.98	-0.29%	
HP INC	19.27	-0.72%		TOTAL SA	43.22	0.58%	
HOME DEPOT INC	146.72	-0.17%		UNILEVER NV-CYA	49.93	0.84%	
INTEL CORP	34.61	-0.17%		W.P. STEWART HOL	39.85	-0.01%	
JOHNSON&JOHNSON	131.17	-0.54%		SCOTTBANK FUNDS	26-Jul		
MICROSOFT CORP	74.05	-0.19%		MONEY MARKET	13.1065	0.01%	
PROCTER & GAMBLE	89.20	0.06%		US DOLLAR BOND	2.6524	-0.57%	
ROYAL DUTCH-ADR	54.63	0.48%		GLOBAL GROWTH	3.0482	0.44%	
STARBUCKS CORP	58.36	-0.32%		US GROWTH	15.3263	0.18%	
TWITTER INC	19.43	-2.70%		CANADIAN GROWTH	2.7839	0.22%	
WAL-MART STORES	78.55	0.03%		FUNDS	26-Jul		
WHOLE FOODS MKT	41.80	0.12%		BGF CONT EUR FLEX	27.63	0.25%	
EXCHANGE TRADED FND	26-Jul			BGF EMKT BOND	17.95	-0.11%	
ALERIAN MLP - AMLP	12.02	0.22%		BGF FIX INC GBL OP	13.82	0.07%	
ISH GBL HY BD - GHYV	51.09	-0.02%		BGF GBL ALLOCATION	57.01	0.18%	
ISH IBXX HY BD - HYG	88.93	0.10%		BGF USD CORE BOND	15.02	-0.06%	
ISH SELECT DIV - DIVY	92.83	-0.36%		BGF USD HI YIELD BND	31.75	0.03%	
ISH MSCI EMKT - EEM	43.75	0.23%		TEMPLETON GBL BND	24.84	0.12%	
ISH MSCI PAC - EPP	46.32	0.17%		TEMPLETON ASIAN SM	51.21	-0.10%	
ISH RUSSELL - INV	146.84	0.03%		CURRENCIES	26-Jul		
ISH S&P 500 - SPY	141.27	0.07%		YENUSD	112.0500	0.37%	
ISH EUROPE - IEV	45.36	0.35%		EURUSD	1.1631	-0.19%	
POWERSH-QQQ	144.61	0.15%		CANUSD	1.2510	0.04%	
POWERSHARES DB C	14.72	0.51%		GBPUSD	1.3055	0.13%	
SPDR S&P INT DIV-DWXX	40.17	-0.15%		COMMODITIES	26-Jul		
SPDR MID-400	324.78	-0.50%		OIL WTI	48.50	0.27%	
SPDR S&P 600 SMA	125.93	-0.22%		GOLD	1248.07	-0.16%	
VANGUARD REIT - VNQ	84.19	0.59%		SILVER	16.4482	-0.24%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	52.54	0.05%		WHEAT	474.0000	-3.02%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Weer recordaantal bezoekers World Press Photo



Ruim 96.000 mensen hebben de afgelopen twaalf weken de tentoonstelling World Press Photo 2017 bezocht in de Nieuwe Kerk in Amsterdam. Dat zijn er zo'n 1000 meer dan vorig jaar en 3000 meer dan twee jaar geleden. De tentoonstelling bevatte de foto's, in acht categorieën, van de 45 prijswinnaars afkomstig uit 25 verschillende

landen. Onder de winnaars waren geen Nederlanders. De winnende foto was van de moord op de Russische ambassadeur in Turkije, Andrey Karlov. Burhan Ozbilici, fotograaf voor The Associated Press, maakte deze foto. De tentoonstelling was van 15 april tot en met 9 juli te zien.

Barbara Sinatra (90) overleden

Barbara Sinatra, de weduwe van Frank Sinatra, is gisterochtend op negentigjarige leeftijd overleden. Dat meldde een woordvoerder van de familie aan *Fox News*. Ze is volgens de woordvoerder vredig ingeslapen in haar woning in Rancho Mirage, Californië, omringd

door familie en vrienden. Ze werd op 10 maart 1927 geboren in Bosworth, Missouri. Ze werkte als model en showgirl en werd de vierde vrouw van crooner Frank Sinatra. Ze trouwde de zanger in 1976 en bleef zijn echtgenote tot zijn dood in 1998.

'Minder omzet voor dancefestivals'



Hoewel dancefestivals en hun bezoekers in aantallen toenemen, krijgen de organisaties het lastiger, vooral doordat de ticketprijzen omhoog gaan. Dat staat in de halfjaarlijkse Dance Festival Monitor.

De eerste helft van dit jaar waren er 145 dancefestivals in Nederland, tegen 111 in het eerste halfjaar van 2016. Het totaal aantal unieke

festivalbezoekers steeg van 541.000 tot 571.000. Intussen daalde de omzet uit tickets met 0,8 procent naar 58,5 miljoen euro. De tickets waren gemiddeld 2 euro goedkoper.

Doordat er meer festivals zijn, moeten ze meer doen om publiek te trekken. Terwijl de kaartjes wat goedkoper worden, zijn de festivalorganisaties tegelijk meer

kwijt aan investeringen. De Dance Festival Monitor wordt volgens eigen zeggen opgesteld uit data van een groot aantal online bronnen over alle dancefestivals uit Nederland. In het algemeen groeit het aantal festivals ook enorm. Nederland land herbergde er vorig jaar 934, bijna 100 meer dan in 2015. Ook het aantal bezoekers nam vorig jaar toe, met 14,6 procent.

Komende tijd veel vallende sterren te zien



De komende nachten zijn weer vallende sterren te bewonderen, als het weer tenminste een beetje meezit en het niet te bewolkt is. In de komende nacht dringen negentien meteoroiden per uur de dampkring binnen. Dit aantal loopt in het weekeinde verder op naar 23 tot 24, meldt Weeronline vandaag. De verbranding van dit

'ruimtepuin' veroorzaakt dan gemiddeld elke 2 tot 3 minuten een lichtspoor dat met het blote oog waarneembaar is. Dit wordt een meteor of een vallende ster genoemd.

Vanaf 11 augustus neemt het aantal (zichtbare) meteoroiden weer toe. Op 13 augustus is weer een heuse meteoridenregen van de Per-

seïden te verwachten met 44 meteoroiden per uur. Deze meteoroiden horen bij de zogeheten Perseïdenzwerm die jaarlijks langskomt en bestaat uit brokjes steengruis van de komeet Swift-Tuttle. Een vallende ster – ook wel meteor genoemd – heeft niets met echte sterren van doen. Het gaat om een stofdeeltje uit de ruimte dat de dampkring van de aarde binnenkomt en daar verbrandt. Het botst dan met hoge snelheid tegen moleculen in de lucht. Hierbij komt op zo'n 100 kilometer hoogte energie vrij in de vorm van een lichtflits die men vanaf de grond kan zien als een vallende ster.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Mensen

Sire: Laat jongens weer jongens zijn



We zijn tegenwoordig te bang dat jongens thuiskomen met een kapotte broek. Dat zegt de Stichting Ideële Reclame (Sire), die deze week met een campagne begint om jongens weer de ruimte te geven die ze nodig hebben en ze te laten stoeien en ravotten. Dat is hard nodig, want als ze zich niet op die manier kunnen

ontwikkelen, gaan ze onderpresteren, zegt Sire. Er is momenteel een tendens om 'jongensgedrag' minder te waarderen, aldus Sire. "We remmen jongens soms te veel af in hun gedrag, zo leren zij minder uit eigen ervaring en dat remt hen in hun ontwikkeling." Jongens ontwikkelen zich echter het best door zelf te

ontdekken, te experimenteren, risico's te nemen en veel te bewegen. Volgens Sire zeggen experts dat jongens die worden afgeremd zich gaan afsluiten, minder zelfvertrouwen krijgen, gaan denken dat het niet uitmaakt wat ze doen, sneller hun concentratie verliezen en hun motivatie verliezen.

Website GeenStijl.nl op zwart om update

De website GeenStijl.nl was gisterochtend en begin van de middag tijdelijk niet bereikbaar. In eerste instantie werd gedacht dat GeenStijl zichzelf als protest uit de lucht had gehaald, maar de site laat nu weten dat aan nieuwe lay-out werd gewerkt. De vernieuwde site werkt inmiddels weer. De actie leek gericht tegen het Vlaamse Mediahuis, dat onlangs de Telegraaf Media Groep, waar GeenStijl onderdeel van is, heeft overgenomen. Voor GeenStijl, de website die zich presenteert als 'tendentieus, ongefundeerd en nodeloos kwetsend' is bij Mediahuis geen rol meer weggelegd, liet de baas van Mediahuis, Gert Ysebaert vorige maand weten. "Er komt iets nieuws aan en hoe dat er uit ziet, is nu te zien op de site zelf", meldt een woordvoerder van de Telegraaf Media Groep. "Smakelijk gelachen om alle wilde mediaspeculaties en aldoor rinkelende telefoon", twittert Bart Nijman van GeenStijl. Zelf schrijft de site: "U dacht natuurlijk dat een of andere fatoensbelg de stekker eruit had getrokken. Maar dat deden we zelf!"

Wolvin gestorven in Artis



In Artis is maandagochtend een wolvin gestorven. De zogenoemde alfavrouw van de Hudson Bay-wolven is vermoedelijk overleden aan een acute darmontsteking, heeft een eerste onderzoek uitge-wezen. Het dier bracht drie maanden geleden nog vijf welpen ter wereld. Die zijn inmiddels de kritieke fase van acht tot tien weken, waarbij ze melk krijgen van de moederwolf, voor-bij en zijn in staat zelf vlees

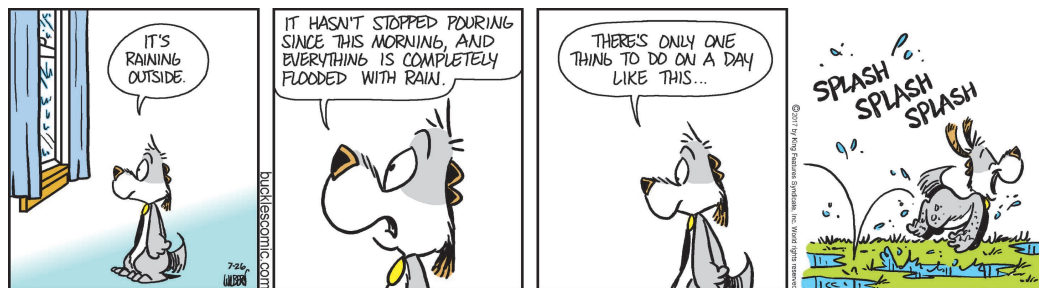
te eten. Artis verwacht dat de reu, de vader van de wolfsjes, de zorg zal overnemen.

De wolvin was samen met het mannetje de baas over de groep. Ze noemen dit een alfakoppel, dat ook als enige stel jongen krijgt. Het vrouwtje had al eerder nesten in 2011, 2012 en 2016. Het is nu afwachten wie het nieuwe stel gaan vormen. De alfa-reu mag namelijk niet met een van zijn dochters een nieuw

koppel vormen. Onlangs overleden ook al de laatste twee wolven in de Rotterdamse dierentuin Diergaarde Blijdorp. "Zij waren dertien jaar oud, voor wolven hoogbejaard", meldde de dierentuin eerder deze maand. Het vrouwtje kampte met hartklachten en had daarom moeite met ademen. De dierentuin liet ook het mannetje inslapen, omdat hij dreigde te vereenzamen 'in de korte tijd die hem nog restte'.

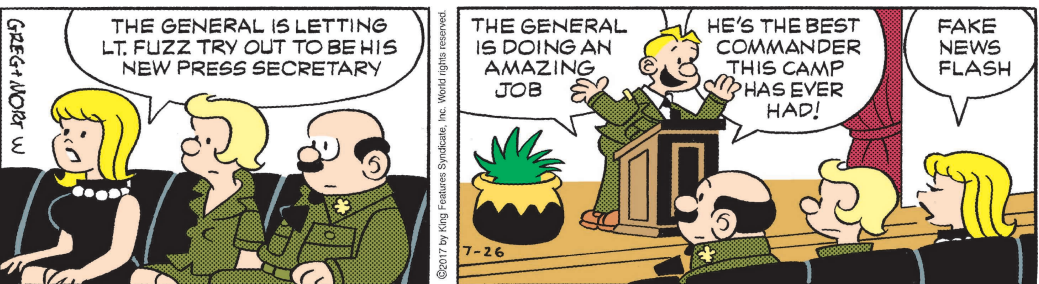
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Sport

Wiegman: Oranje moet top zijn tegen Zweden

ZEIST — Bondscoach Sarina Wiegman is best blij dat de Nederlandse voetbalsters topfavoriet Duitsland ontlopen in de kwartfinale van het EK. Niet de achtvoudig kampioen van Europa, maar Zweden is zaterdag de tegenstander van Oranje in Doetinchem. “Zweden heeft een ongelooflijk ervaren ploeg, met een paar spelers die al tig eindtoernooien op hun naam hebben staan en die bij grote clubs in Europa voetballen. Wij moeten echt top zijn om door te komen.”

Wiegman erkent wel dat de kansen groter zijn tegen Zweden dan tegen Duitsland, dat zich verzekerde van de eerste plaats in groep

B. “Het zijn allebei topteams, maar Duitsland is net een stapje verder. Duitsland pakt de prijzen, Zweden zit er altijd tegenaan. Wat dat

betreft ging mijn voorkeur daar wel naar uit. Maar dat betekent zeker niet dat we wel even makkelijk gaan winnen. We moeten weer alles geven wat we in ons hebben.”

Oranje maakte indruk door in groep A alle wedstrijden te winnen. Wiegman volgde gisteren in het spelershotel samen met de rest van haar staf en een deel van de selectie op televisie de ontknoping in poule B. “We hadden

beide wedstrijden op staan. Ik heb vooral naar Zweden tegen Italië gekeken. Opvallend was dat ze een paar speelsters spaarden. Blijkbaar gingen ze er al van uit dat ze niet in hun allersterkste opstelling het ook wel zouden halen.”

De nederlaag tegen Italië betekende dat Zweden als tweede eindigde in de poule en nu Oranje treft. De laatste ontmoeting, in maart op het toernooi om de Algarve

Cup, werd met 1-0 gewonnen door de ploeg van Wiegman. Vers in de herinnering ligt ook nog de 1-1 vorig jaar op het olympisch kwalificatietoernooi, waardoor niet Oranje maar Zweden de Spelen haalde. “Dat zijn we nog niet vergeten. Maar we zijn een stuk verder dan toen, dit team heeft een enorme ontwikkeling doorgemaakt. Zaterdag krijgen we weer de kans om dat aan ons publiek te laten zien.”

Chinese voetbalclubs schuldenvrij

PEKING — Tien voetbalclubs uit de hoogste Chinese voetbaldivisie zeggen dat ze hun schulden hebben afgelost en geen achterstallige betalingen meer hebben. Ze brachten vandaag gelijklopende verklaringen naar buiten, meldde de BBC.

De Chinese voetbalbond had dertien van de zestien clubs uit de Super League bedreigd met uitsluiting als ze hun financiën niet heel snel op orde zouden brengen. De clubs hadden zichzelf met torenhoge schulden opgezadeld vanwege dure spelersaankopen en riantе salarissen. Zo kocht Shanghai Shenhua in

januari de Argentijn Carlos Tevez voor ongeveer 45 miljoen euro en vijfde stadgenoot Shanghai SIGP voor 67 miljoen euro de Braziliaan Oscar in.

De Aziatische voetbalfederatie had de Chinese bond aangezet in actie te komen en geëist dat de clubs vóór 31 augustus hun uitstaande schulden zouden betalen. Anders mochten Chinese clubs niet meedoen aan de Aziatische Champions League. “Onze club heeft geen betalingsproblemen meer aangaande salarissen, bonussen en transfers”, meldde Shanghai SIGP. Andere clubs kwamen met soortgelijke verklaringen.

Wielrenner Majka maakt rentree in Ronde van Polen

KRAKOW — Rafal Majka maakt zijn rentree in het wielerpeloton op geboortegrond, namelijk de Ronde van Polen. De klimmer van Bora-Hansgrohe is voldoende hersteld van de verwondingen die hij eerder deze maand oliep door een val in de Tour de France, die hem ook dwong tot opgave. Majka won de Ronde van Polen in 2014. De zevendaagse wielerronde begint zaterdag in Krakow.

“De organisatie en alle Poolse fans zijn erg blij dat Rafal Majka kan starten in Polen”, aldus koersdirecteur Czeslaw Lang, die eerder

al trots kon melden dat de Slowaakse wereldkampioen Peter Sagan eveneens aan de start verschijnt. Sagan werd dit jaar uit de Tour ge-

zet omdat hij in volle eind-sprint Mark Cavendish ten val bracht.

Majka bewaart goede herinneringen aan de Ronde van Polen. Hij won in 2014 twee bergetappes en het eindklassement. “Ik waag me niet aan voorspellingen, maar ik ga alles geven in de bergetappes en het doet mij deugd dat de route nog zwaarder is dan die van 2014.”

Ullrich: Zwarte tijd wielrennen voorbij

BERLIJN — Jan Ullrich meent dat het wielrennen de dopingproblemen heeft overwonnen. Dat zegt de voormalig winnaar van de Tour de France in een interview met *Bild*. “De zwarte tijd van het wielrennen ligt achter ons. Ik hoop dat de renners van nu van onze fouten hebben geleerd en geloof dat de huidige lichting schoon is.”

Ullrich won de Tour in 1997 en raakte later in zijn carrière verwickeld in de dopingzaak rond de Spaanse arts Eufemiano Fuentes. De renner uit Rostock kwam dit jaar weer in het nieuws doordat de organisatie van de Tour hem niet uitnodigde voor het Grand Départ van dit jaar in Düsseldorf. De inmiddels 43-jarige Ullrich was niettemin bijzonder enthousiast over het verloop van de Tour. “Ik heb in jaren niet meer zo veel gekeken. Vooral Marcel Kittel is een aanwinst. Jam-



Foto: Spiegel (archief)

Jan Ullrich (r), hier op archiefbeeld met Lance Armstrong, denkt dat de Tour de France tegenwoordig schoon wordt gereden. Ullrich gaf in 2013 toe zelf doping te hebben gebruikt, net als onder anderen Armstrong.

mer dat hij niet voor een Duitse, maar Belgische ploeg rijdt”, zei hij over zijn landgenoot, die vijf etappes won.

Hamilton aast op polerecord Schumacher

BOEDAPEST — Auto-coureur Lewis Hamilton kan dit weekinde bij de Grand Prix van Hongarije een record van Formule 1-legende Michael Schumacher evenaren. Als de Britse drievoudig wereldkampioen er zaterdag in slaagt de kwalificatierace te winnen, pakt hij voor de 68e keer in zijn carrière poleposition. Evenveel als Schumacher behaalde in zijn loopbaan.

Hamilton won onlangs op Silverstone zijn vierde grand prix van dit jaar en de 57e

in zijn carrière. De coureur van Mercedes bezet op die ranglijst aller tijden eveneens de tweede plaats, maar het duurt nog wel even voordat hij in de buurt komt van Schumacher, die liefst 91 grandprixzeges boekte.

De Hungaroring nabij Boedapest is wel een circuit waar Hamilton doorgaans goed presteert. Hij heeft er al vijf keer gewonnen. “De winst van Lewis in zijn thuisrace was emotioneel geladen en ik weet zeker dat hij die energie meeneemt naar Hongarije”, aldus Mercedes-teambaas Toto Wolff.

Nederlandse waterpolosters negende op WK

BOEDAPEST — De Nederlandse waterpolosters hebben vandaag bij het WK in Boedapest het duel om de negende plaats gewonnen van China. Oranje sloot het toernooi af met een eenvoudige 14-7-zege.

Nederland was op schot tegen de Chinese vrouwen. Na het eerste kwart stond nog een gelijkspel op het scorebord (2-2) maar daarna liep Oranje met speels gemak uit naar 14-7. De negende plaats is voor de waterpolosters teleurstel-

lend. Op het vorige WK, in 2015, was Oranje nog verliezend finalist. In Hongarije ging het Nederlands team uitstekend van start met ruime overwinningen op Japan (20-8) en Frankrijk (17-2). Een nederlaag tegen het gastland (8-10) dwong Oranje tot een wedstrijd in de tussenronde tegen Rusland. Oranje verloor nipt met 10-11 en een strijd om de negende plaats resteerde. Eerst versloeg Oranje de Nieuw-Zeelandse vrouwen met 19-4 waarna China naar de tiende plaats werd verwezen.

de BBC al voor meer dan 950 miljoen euro nieuwe spelers en is de Engelse topcompetitie hard op weg het recordbedrag van 1,3 miljard uit de vorige zomerse transferperiode te verbreken. Romelu Lukaku is vooralsnog de duurste speler; hij is door Manchester United voor 85 miljoen euro gekocht van Everton.

Rus uitgeschakeld in Bastad

Haase naar kwartfinales Gstaad

GSTAAD — Tennisser Robin Haase heeft vandaag de kwartfinale van het ATP-toernooi in Gstaad bereikt. De dertigjarige Nederlander versloeg op het Zwitserse gravel de Braziliaan Thiago Monteiro met twee keer 7-5.

De twee sets waren kopieën van elkaar. Alhoewel de Hagenaar al een breakkans kreeg pakte hij op 5-5 de beslissende break en won zo de eerste set van de nummer 114 op de wereldranglijst. In de tweede set was het weer de elfde game die voor de beslissing zorgde. Wederom brak Haase de 23-jarige Braziliaan op ‘love’ en serveerde

de wedstrijd eenvoudig uit. Haase treft in de kwartfinale in Gstaad, waar hij al twee keer in de finale stond, de winnaar van het duel tussen de als eerste geplaatste Belg David Goffin en de Moldaviër Radu Albot.

Rus mist kwartfinale Bastad
Arantxa Rus is er vandaag

niet in geslaagd de kwartfinale van het WTA-toernooi van Bastad te bereiken. In de Zweedse stad moest de 26-jarige tennisster haar meerdere erkennen in de Tsjechische Katerina Siniakova: 6-7(3) en 4-6. De nummer 145 van de wereldranglijst begon voortvarend tegen Siniakova (56e op de WTA-ranking). Rus pakte een break voorsprong en mocht op 5-4 serveren voor de setwinst. De in Bastad als zevende geplaatste Tsjechische brak de servicegame van Rus echter prompt op

‘love’. In de beslissende tiebreak maakte de vijf jaar jongere Siniakova geen fouten. In de tweede set ging het weer gelijk op, maar was de 21-jarige Siniakova op beslissende momenten doortastender. Op 4-4 brak ze de Nederlandse en op eigen service maakte ze de wedstrijd eenvoudig af. Ondanks de uitschakeling kan Rus toch terugkijken op een geslaagd toernooi. Ze bereikte via de kwalificaties het hoofdtoernooi en haalde voor de tweede keer dit jaar de tweede ronde op een WTA-toernooi.

Toussaint en De Waard uitgeschakeld op 50m rugslag

BOEDAPEST — Zwemsters Kira Toussaint en Maaïke de Waard zijn uitgeschakeld in de series van de 50 meter rugslag. Toussaint klokte de zeventiende tijd met 28,30 en De Waard zette met 28,42 de negentiende tijd op de klokken. Een plek bij de beste zestien was vereist om door te gaan naar de halve finales.

De Chinese Yuanhui Fu plaatste zich met 27,21 als snelste voor de halve finales. Toussaint (23) strandde maandag in de halve finales van de 100 meter rugslag. Ben Schwieter is er vandaag niet in geslaagd de halve finales te bereiken op de 100 meter vrije slag. In de series klokte de twintigjarige Nederlandse zwemmer een tijd van 49,41 seconden. Dat was ruim onvoldoende om zich bij de laatste zestien te scharen. Schwieter noteerde de 31e tijd.

Wereldrecord
Het Amerikaanse kwartet bestaande uit Ryan Murphy, Kevin Cordes, Kelsi Worrell en



Foto: AFP

Kira Toussaint heeft net naast de halve finales van de 50 meter rugslag gegrepen. Ze zwom de zeventiende tijd met 28,30.

Mallory Comerford heeft vandaag in de series van de 4x100 wisselslag (gemengd) het wereldrecord aangescherpt bij de WK. De Amerikaanse zwimmers en zwemsters snelden

naar een tijd van 3.40,28. Dat was bijna anderhalve seconde sneller dan het oude record, gezwommen door het team van Groot-Brittannië op de WK in 2015 (3.41,71).

‘Kooplust Engelse voetbalclubs onhoudbaar’

LONDEN — De grenzeloze kooplust van clubs uit de Premier League op de transfermarkt is onhoudbaar, zegt een kritische voorzitter Daniel Levy van Tottenham Hotspur, de Londense club die nog geen speler kocht in de huidige transferperiode.

“We hebben de plicht de club fatsoenlijk te leiden. Als ik zie wat andere clubs uitgeven aan nieuwe spelers, vraag ik me af of dat vol te houden is.

Je kunt niet ongestraft 200 miljoen pond meer uitgeven dan er binnenkomt.” De Spurs verkochten Kyle Walker voor 45 miljoen pond

(50 miljoen euro) aan Manchester City, maar een aankoop heeft de nummer twee van afgelopen seizoen nog niet gedaan. “Omdat we nog geen speler hebben gevonden die we willen kopen of ons kunnen veroorloven te kopen”, aldus Levy. Totnogtoe kochten clubs in de Premier League volgens